

كيف نقرأ الصورة في زمن الأيديولوجيا والعملة والقيمة؟ دراسة مقاربة في الترجمة والتأويل السيميوولوجي

الدكتور: نصیر بو علی

كلية الاتصال - جامعة الشارقة

دولة الإمارات العربية المتحدة

مدخل:

تعتبر الصورة أياً كانت ثابتة أو متحركة وسيلة من وسائل الدعاية في لحظات بارزة من التاريخ. فالصور الثابتة (Diapos) على سبيل المثال كانت ولا زالت وسيلة اتصال مفضلة في فترات معينة من التاريخ مثلما كانت في الحربين العالميتين الأولى والثانية، وفي الثورة المكسيكية وفي ثورة أكتوبر الروسية وفي فترات تغير مختلفة بالصين إلخ... ورغم تعدد وسائل الاتصال اليوم تبقى الصور الثابتة والملصقات (Posters) ذات تأثير معترف به في عدد كبير من المجتمعات في العالم، وتستخدم الصورة في العادة لأغراض سياسية أو اقتصادية أو ثقافية أو إعلامية أو حضارية، فأغراض الصورة أصبحت الآن لامتناهية.

ولم يعد العالم المعاصر اليوم يعيش مجتمع الصورة بعد مجتمع الصناعة والتقنية (الموجة الثانية على حد قول ألفين توفر) فحسب، بل دخل عالمنا مجتمع التواصل والمعرفة والمعلومات

كيف نقرأ الصورة في زمن الأيديولوجيا والمعنى والقيمة؟ د. نصیر بوعلی

والذكاء الإنساني (Information societies)¹ أو مجتمع ما بعد المدائد أو مجتمع ما بعد الرأسمالية أو مجتمع الابتكار الإنساني. هنا المجتمع عمق وظيفة الصورة ومنحها درجة اللغة والثقافة المتميزة عن اللغة والثقافة الأيدجية التي ألفها الإنسان وتكون وتعلم بواسطتها.

وهامي ظاهرة العولمة الاتصالية عبر البث التلفزيوني "الفضائي" المباشر (Broad Casting Satellite) ترفع قوة الصورة إلى أداة العصر وفي كل الميادين: البحث العلمي؛ الأخبار؛ الاتصال؛ الحروب العسكرية؛ التحسس؛ التعليم؛ الإشهار؛ الأزياء؛ الدعاية وال العلاقات العامة الخ. إنما شمولية الصورة بكل وأرقى قنوات التقديم والاستعراض. يتساءل الدكتور محمد حسام الدين إسماعيل هل ثمة علاقة بين صور الأجداد شبه العارية التي تناوله من النغم على الفضائيات الإخبارية في فلسطين والعراق، وبين صور الأجداد شبه العارية التي تناوله من التقديم قراءة جديدة للصورة جديرة باكتشاف خبائها². هذه التساؤلات لحمد حسام الدين تستبعها نحن بالأسلحة التالية: ماذا عن تأثير لغة الصورة؟ وكيف يمكن فهم آلياتها المتميزة حالة التواصل؟ وهل يمكن فهم ما تأثر الصورة من ثقافة جديدة في عصر الأيديولوجيا والعولمة؟ ما علاقة الصورة بعالم القيمة؟

١- يطلق على هذا المجتمع الثورة الخامسة للاتصال. بعد ثورة الكتابة، وثورة الطباعة، وثورة الوسائل الإلكترونية وثورة الكمبيوتر .

٢- محمد حسام الدين إسماعيل، الصورة والجسد دراسات في الإعلام المعاصر، مركز دراسات الوحدة العربية، الطبعة الأولى، بيروت، كانون الثاني، يناير 2008، ص 33.

كيف تقرأ الصورة في زمن الأيديولوجيا والعلوم والقيمة؟ ----- د. نصیر بو علی

لعل أفضل مدخل للإجابة عن هذه التساؤلات هو ضبط المفاهيم الأساسية للدراسة وتمثل هذه المفاهيم في الحالات التالية: مجال الصورة، مجال الترجمة، مجال التأويل بالترتيب المنطقي المقصود.

1- مجال الصورة: الصورة تمثيل وتشخيص لشيء ما أو لكان ما بالرسم أو بالنحت أو بالتصوير الضوئي¹. وهي أداة تعبيرية اعتمدتها الإنسان لتجسيد المعاني والأفكار والأحساس، ولقد ارتبطت وظيفتها سواء كانت إخبارية، رمزية، وثائقية أو ترفيعية بكل أشكال الاتصال والتواصل. والصورة هي الواقع متحقق في حياتنا ويسهل تعرفيها بالإشارة إلى تحلياتها المختفية، وهذا الاختلاف والتنوع هو سمة من سمات الصورة رغم وحدة كبنوتها كجنس فني محدد. فالصورة بشكل عام هي بنية بصرية (Structure Visual) دالة وتشكيل تتوزع في داخله الأساليب والعلاقات والأمكنة، فهي بنية حية تزخر بتشكيل متعدد التحاماً عضويًا يعادلها ووظيفتها المؤثرة الفاعلة، وهي معلولة للواقع، فالصورة هي نسخة هي حسب تعبير لوغان في كتابه بنية النص الفني².

والصورة إما مفردة أو متباورة مع آخر فتحكي بخطوطها وانحناءاتها، بطلالها وعتماتها وبأنوارها وتدرجاتها اللامتناهية، كما يتأتي مفرادها. الصورة تحكي الإنسان لكن بلغة أخرى هي لغة الضوء واللون والظل والخط، فالدلائل التي تفرزها الألوان تحيلنا من خلالها الصورة إلى علاقة الإنسان بالطبيعة وشعوره بإيحاءات الكون، فالإنسان يتمثل الحقيقة

¹-Petit Larousse, Imprimé en France, (les Presses des Imprimeries Hérissé Reidy et Auray), Mai 1986.

²- مخلوف حميدة، سلطة الصورة، بحث في إيديولوجيا الصورة وصورة الأيديولوجيا، دار سحر للنشر، الطبعة الأولى، تونس، 2004، ص 18.

في لون السماء الأزرق ويرى معنى التضحية والحب في اللون الأحمر واللون الأبيض في السلم والأخضر في الصدق والإخلاص¹. إن رمز الألوان يكشف دلالات تخيلنا على انطباع الإنسان بالقيم الثقافية التي تكيف وجوده والقيم الحضارية التي تحدد مرجعيته كما تخيلنا على حملة من المعاني التي وقع استناؤها من الطبيعة (لون السماء، لون الطبيعة المزركش في فصل الربيع مثلاً، أصفرار أوراق الأشجار وهي تتناثر في فصل الخريف والإيماء بالأسئلة في هذه الأثناء مثلاً...).

يرى أبراهم مولز (Abraham Moles) أن هناك سبعة أبعاد تحتوي عليها الصورة: بعد التصويري للصورة وهو الذي يتمثل في قدرة الصورة على تمثيل أشياء الواقع أو الكائنات الحسية ودرجة تمثيل هذا التمثيل مع الموضوع المتمثل (فتح الثناء). بعد كثافة الصورة هل هي صورة قوية أو ضعيفة. بعد الجمالية للصورة وهو المتعلقة بالعناصر والرموز المشككة للصورة لإحداث شرط المتعة واللذة. بعد حجم الصورة كبيرة أو صغيرة. بعد القيمي للصورة من حيث التطور التقني الذي يلعب الآن دوراً كبيراً في تغيير أشكال الصورة مما حول أيضاً في قيمتها ومدى مصادفيتها وتأثيرها. بعد التاريخي والاجتماعي للصورة وهو الذي يرتبط بالزمن وبالسيقان السوسية ثقافي الذي يشكل اللقاء ما بين إبداع الكائن وفضائه الاجتماعي والتاريخي².

وإما أن هذه الصورة «صور متحركة» في تواطؤ مع الكاميرا فتحكي حكايات يتوقف عمقها ودراهم أثرها على طبيعة أدوات عرضها (projection). والصورة هنا مزاج من الحركة والصوت واللون في تناسق متناغم يعطي فكرة تشد إليها بقوة حاسة بصر الإنسان،

¹ - بير بابان، لغة وثقافة وسائل الاتصال، ترجمة إدريس القرني، منشورات القراء، 1995، ص 181.

² - غلوف حيدة، المرجع السابق نفسه، ص 16.

كيف تقرأ الصورة في زمن الأيديولوجيا والعلولة والنفيمة؟ ————— د. نصيرو على
فيشاهد هذا الأخير الصورة في لقطات محكمة تترافق على حاسته لتسجل في مخيلته بعض
الأفكار¹.

إن مجال الصورة في هذه الدراسة هو المستوى الرابع في تطور أشكال الصورة تاريخياً
(المنقوشة (أي المحوتة)، المرسومة باليد (التشكيلية)، الفرتوغرافية (أي المأخوذة عن طريق
العدسة) فالمتحركة أو المولدة عن الكاميرا). ويعبر عزي عبد الرحمن عن الصورة المتحركة
المولدة عن الكاميرا بأنها الوسالة الثالثة في تطور أنماط الاتصال (النقول شفهياً، فالمكتوب،
فالصور)². وهي التي يعبر عنها حالياً في كثير من الأديبيات الفكرية والاجتماعية بعلام
«حضاراة الصورة». فمجال الصورة في هذه الدراسة إذا هو الصورة المصورة المتحركة التي
تردد عبر التلفزيون بمقاييس تقني رقمي (52 صورة/ ثانية). مع الإشارة أن المجال التماثلي
للسورة (25 صورة/ ثانية) أصبح كلاسيكياً في ظل هذا الانفجار الرقمي.

2- مجال الترجمة: الترجمة (Traduction) نقل الأفكار والمدللات من لغة إلى لغة
أخرى، ومن ثقافة إلى ثقافة أخرى. يتعلق الأمر هنا بقراءة نص مكتوب في سياق
سوسيوثقافي محدد، قصد إعادة كتابته في سياق تاريجي مغاير. اللغتان هنا منقولتان غير ذاتين
مختلفتين (الكاتب والترجم). ويتوقف ملائمة هذه الترجمة على التأصيل اللغوي والمعنوي، كما
توقف على المهارة والذكاء والتخصص والإحاطة بالسياق. وتقع الترجمة بين أداتين مختلفتين

¹ – Mitry Jean , Esthétique et Psychologie Du Cinéma , Edition Universitaire, Paris, France , 1963 , p: 23.

² – انظر: عزي عبد الرحمن، الإعلام والبعد الثقافي: من القيمي إلى المركبي، دراسات في نظرية الاتصال، نحو
نكر إعلامي متميز، مركز دراسات الوحدة العربية، سلسلة كتب المستقبل العربي (28)، بيروت، ديسنير
2003، ص 124.

كيف نقرأ الصورة في زمن الأيديولوجيا والعلمة والقيمة؟ ————— د. نصیر بو علی

هـما أداة "النقل" وأداة "العقل". ونكون هكذا أمام إما: تشويه أو مقبولية وإبداع بحسب توفر الشروط السابقة. ونستطيع أن نضرب مثلاً هنا عن قضية حضارية لها علاقة بالترجمة، فالعرب ترجموا أدبيات اليونان أيام إسحاق بن حنين، وكان هذا الأخير ذاتاً ناقلة (من التقليل)، ولكن بعد فترة قصيرة جاء الكلبي وبدأ الإبداع في الترجمة وبالتالي الابتهاج الثاني المستقل عن اليونان. ومع هذا الأخير تحولت الثقافة العربية من كونها ذات ناقلة إلى كونها ذات عارفة وعاقلة (من العقل)¹. فالترجمة إذا إما تشويه أو مقبولية، وإنما نقل غير مستقل أو عقل مستقل.

ينطبق هذا التعريف وهذا المثال على الترجمة من وإلى لغات من نفس الطبيعة. هي اللغات الأبجدية (Language Alphabet) المرسومة التحريرية مهما اختلفت خصائصها وبناؤها. فهل يمكن رؤية الأمر من الزاوية نفسها بالنسبة للغتين مختلفتين من حيث الطبيعة؟ كالترجمة من وإلى المائية والأبجدية.

إن ترجمة الصورة في هذه الدراسة يرتبط أولاً بالمعنى الظاهر للصورة أو الوقف عند حدود الظاهر من المعنى فيها. فالترجمة هنا مرادفة لأبعاد الصورة السبعة التي أشار إليها "أبراهام مولز" وكيف تتحلى هذه الأبعاد لدى المتلقي الذي ينظر إلى الصورة أو ما يسمى فعل الرؤية إلى الصورة، أي ترجمة بعض ما تخوبه الصورة من أفكار بواسطة لغة الناظر إلى الصورة وهي اللغة الأبجدية.

يتعلق الأمر هنا بقراءة صورة ما في سياق ظاهر بيني ومتكملاً، كأن ننظر إلى الصورة من الناحية التقنية، أو من ناحية قيمة، أو من ناحية جمالية (فنية) أو من ناحية تاريخية إلخ.

¹ - نصیر بو علی، الإعلام والقيم، قراءة في نظرية المفكر الجزائري عبد الرحمن عزي، دار المهدى، الجزائر، 2005، ص 23.

ويكون ذلك بواسطة اللغة الأبجدية. وأعتقد أن الترجمة في هذه الحالة هي مرادفة للتفسير، أي الوقوف عند مبنى الصورة من دون التوغل في المعنى، وعادة ما تكون الصورة من هذه الزاوية كياناً مغلقاً. وهذا لا يفيد كثيراً في هذا التناول.

3- مجال التأويل: التأويل (Interpretation) مرحلة تأتي بعد التفسير، أي أن التفسير - كما سبق أن أشرنا - يسبق التأويل، والمقصود لغة واصطلاحاً دون الإخلال بال التداول السائد. والتأويل في أقصى حالاته، أي بعد كونه تجاوز لخطوط الصرامة التركيبية اللغوية والتقنية، توسيع للمعنى العميق و"الدواخل" الدلالية بغاية تحقيق الانسجام في الفكر والمشاعر والاعتقاد حسب ابن رشد. وخلافاً دائماً للتفسير فإن التأويل يفترض من ممارسه امتلاك ذاتية فكريةٌ وفنية عاليةٌ¹.

إن مجال التأويل في هذه الدراسة يرتبط، ولو جزئياً، بدلالات الرموز غير اللغوية (Non Linguistic Symbols) (أي نوع من التحليل السيميائي البنيوي) للصورة. ومن ثمة تكون مضطربين للانتقال من الصورة إلى الوضع الاجتماعي أو السياسي أو الإيديولوجي، وكذلك يسمح مجال التأويل من الانتقال من الصورة كحبن إلى الصورة كنص متعدد المعنى (Polysémique) ومن الصورة كدلالة إلى الصورة كمدلول، فالتحليل السيميائي هنا يستند إلى عقل الدراسة (أي التأويل) ولا يقف عند حدود الرواية (أي التفسير أو الترجمة)¹.

وعند دراسة الصورة في حد ذاتها بمعزل عن المتنقى، فإن لفظ "الصوري" أكثر انسجاماً من لفظ "المتربي" على حد قول عبد الرحمن عزي، فالصوري من الصورة والمربي

¹ الذاتية الفكرية: هي دليل امتلاك رأي ورؤى مسوقة بالمعرفة والتجربة.

² الذاتية الفنية: مثل القدرة على صياغة هذا الرأي وهذه الرؤى بوضوح وانسجام وتماسك وتناغم.

¹ ورد في الآخر قول أحدهم: إذا روitem خيراً فأعقوله عقل دراية لا عقل رواية.

يحصر فعل المتلقى في الرؤية منفصلاً عن الشيء المرئي. وفعل الرؤية هنا منفصلاً عن الصورة، يلتج بنا إلى نظريات الاستقبال أو التلقى أو المقاربات الإمبريقية المفسرة لثقافة الصورة، كنظريّة الاستخدام والإشباع (Uses And Gratifications Theory) التي ترتبط فيها الصورة بحاجات ورغبات الناس، وفعل المشاهدة هنا يقوم على عنصرین هما المشاهدة الإيجابية وليس السلبية، وعلى المشاهدة التي تقوم على الاختيار الوعي للصورة المرغوب فيها. ونظريّة الاعتماد (Theory of dependence) التي تقف على حالات الاستقبال التي فيها يعتمد الناس اعتماداً كلباً على المشاهدة كمصدر للمعلومات والتوجيه، وينطبق هذا أيضاً مع نظرية القذيفة السحرية أو التأثير القوي (Strong influence) وكذا الحالات التي ينشأ لدى الناس فيها حس بالتسليم غير اعتمادهم على الصورة خاصة عندما تحدث أحداث اجتماعية وسياسية كبيرة ويشعر الناس بالخوف والفضوع حتى ليصبح الإعلام هو مصدر الأمان الوحيد. أما نظرية الجدولة (Setting Agenda) وهي التي تدخل في دراسة الحالات التي ينبع فيها الخطاب الإعلامي إلى فرض جدولة ذهنية مقررة تجري عبرها برمجة أذهان المشاهدين¹.

و يتم التركيز هنا على الصورة (كعنصر أساسي) لفرض هذه الجدولة. ولن نخوض في نظريات الاستقبال وهي كثيرة وتخرج عن سياق هذه الدراسة.

¹ - عبد الله العذامى، الثقافة التلفزيونية، سقوط النعمة وبروز الشعبي، المركز الثقافي العربي، الطبعة الأولى، بيروت، لبنان، 2004، ص 15/16.

كيف نقرأ الصورة في زمن الأيديولوجيا والوعلة والقيمة؟ ----- د. نصیر بوعلی

أولاً_ الصورة والقراءة الإيديولوجية:

هناك اختلاف كبير حول تحديد العلاقة ما بين الصورة والإيديولوجيا^١، وهذا الاختلاف ليس في التحديد الإبستيمولوجي المتعلق بفهم المصطلح فحسب بقدر ما هو خلاف ذو حذر إيديولوجي أيضاً، ولهذا قد يكون المدخل الصحيح لفهم هذه المسألة هو تحديد دلالة المفردات. إن الخوض في موضوع الصورة وعلاقتها المشابكة مع الإيديولوجيا تتطلب ضبط العديد من المركبات النظرية كمجالات اهتمام أساسية. فنحن مثلاً نسمع هذه الأقوال عن الصورة وكلها تنم عن إيديولوجيا معينة: سلطة الصورة، هاجس الصورة، تسرب الصورة، ديكاتورية الصورة، امبريالية الصورة، حداثة الصورة، ديمقراطية الصورة، نظرية الصورة، صورة رجعية ومطرقة الصورة إلخ. وكلها عبارة عن مفاهيم قد لا تمت بصلة إلى الصورة وقد تكون عبارة عن ترجمة أو تأويل لفكرة تبدو بعض ملامحها أو تخليلها من خلال الصورة.

بعد نصف هذا العصر بأنه عصر الصورة التي تلعب دوراً خطيراً وبالغ الأهمية في إيصال المعلومات، فكما أن للصورة عناصر وتكوينات سبق الحديث عنها – فإن لها أبعاداً متعددة، ومن البديهي أيضاً القول أن لكل صورة طبيعتها وأبعادها، والمقصود بالأبعاد هو الجو العام الذي توفره الصورة وهذا يرتبط حتماً بموضوع الصورة نفسها. فقد تكون الصورة

١- يعتبر مفهوم الإيديولوجيا واحداً من أكثر المفاهيم إثارة للخلاف في الفكر الحديث، فهو يعني عند كارل ياسبيوس تصوراً لعلاقة الأفراد الخيالية بوضعية وجودهم الحقيقة، فالأفراد لا يتصورون في الإيديولوجيا أوضاعاً حقيقة بل علاقات متوهمة، وهذا الرأي لا يعارض تعريف ماركس للإيديولوجيا باعتبارها وعي زائف، وقد أوجد التقليد الماركسي عدداً من المعاني لهذا المفهوم ففي إحدى معاناته يشير إلى العديد من أشكال الوعي الاجتماعي سياسياً كان أو دينياً أو جمالياً.

ذات بعد إنساني أو ذات بعد سياسي أو اجتماعي أو اقتصادي أو تاريخي إلخ، وتکاد لا تخلو صورة ما من بعد واحد على الأقل من هذه الأبعاد، وبجهد بسيط نظر على العديد من الأبعاد لأية صورة مهما كانت محدودية عناصرها. أبعاد دينية، إنسانية، تاريخية، سياسية، اقتصادية، علمية، فنية أو جمالية وغيرها¹ ...

و قبل أن تكون الصورة إيديولوجيا فهي صورة مادية تتغذى من لغة تقنية، تستعين بها لتشكيل وصياغة المبنى والمعنى، وهو ما ذكرناه سلفاً في مجال الحديث عن الصورة الإمبريقية المرتبطة بنظريات التلقى أو الاستقبال . وعليه فقراءة الصورة تستوجب بعض المهارات منها ما هو تقني ومنها ما هو بلاغي ومنها ما هو تاريخي ومنها ما هو سيميائي دلالي لاستنطاق الصورة واستخراج خفاياها الدلالية الخاصة في قعر النص. إن هذه المهارات هي التي تقود أو يتم عبرها بلوغ الفكرة الإيديولوجية للصورة.

عندما نتحدث عن الصورة وعلاقتها بالإيديولوجيا يصبح الحديث عن علاقة الصورة بالحقيقة وقد يمتد الحديث عن علاقة الصورة بالواقع (Reality)، وتعدو المقارنة بين الإيديولوجيا والواقع من جهة والإيديولوجيا والحقيقة من جهة أخرى. وقد نخرج في هذه الحالة عن مجال الصورة كخطوط ورموز وحبسات فضة وكإدراج (Cadrage) وألوان متسجمة زاهية "تصير الناظرين" إلى الحديث عن المجال السياسي والاقتصادي والاجتماعي والثقافي والحضاري الذي تتجلى فيه هذه الصورة، بمعنى نخرج عن الصورة كدال لخاطب مدلولات الصورة وهي لا متناهية وذاتية .

¹ – Sémiologie de l image dans La publicité , Ed de l Organisation, Paris ,90, Corny George.

كيف تقرأ الصورة في زمن الأيديولوجيا والدعوة والقيمة؟ ----- د. نصیر بوعلی

الحديث عن الأيديولوجيا في الصورة يجعل أسئلة الناشر إلى الصورة أكثر أهمية من أحوجية الصورة نفسها، والمدخول في تشكيك انصورة في حد ذاتها، فنقول مثلاً عن صورة ما، هل هذه الصورة بريئة ومحابية أم هي فصبيحة؟ وفضاحتها هل هي ظاهرة أم مضمرة؟ في هذا المستوى التأويلي تصبح الصورة مطاطة ومخادعة وقابلة للتشكل وإعادة الصياغة، مما يسهل حشوها بأفكار وأيديولوجيات محددة.

وتلعب وسائل الإعلام المرئية اليوم على وتر الصورة النمطية كأيديولوجيا براد برا غروس بعض الأفكار في الصدر الجماعي والرأي العام العالمي، ولستنا بحاجة هنا إلى التعريف بموقف وسائل الإعلام الغربية من الصورة النمطية السلبية التي يروجونها عن الإسلام والمسلمين منذ مدة غير أقصورة التلفزيونية وهي صورة غير حقيقة بل هي ذهنية وتنس عن إيديولوجيا قديمة كانت منذ العهد اللاحوري مروراً بالمستشرقين وهي تكرر الآن عبر وسائل إعلامهم. بل هذه الصورة "النمطية السلبية" (Image Stereotype) زادت تعقيداً وعمقاً وتكررت كحقيقة لدى الرأي العام العالمي والصادر الجماعي بعد أحداث أيلول 2001. فالأفلام التوبوغرافية الأمريكية تحاول دائماً تثبيت الصور والقوابض المذهبية وتكرار الصور النمطية للعربي والإسلام التي تثير السخرية والاشتراك، والتي لا ترى في العرب سوى حفنة من القراءة والبدو المضحكون بعذابهم وجحدهم إلخ. هذا الفهم الاحترازي المسطوح للشخصية العربية يقوم على إيديولوجيا مضروبة في القدم ترجع إلى فقرة الاشتراك التاريقي بين العالم العربي والغرب خلال الفتح الإسلامي أو أثناء الحروب الصليبية، حيث قام التاريخ الغربي بتشويه حقائق تلك الفترات ولم يحتفظ منها إلا بما يبرر الصراع والانتقام؛ ويرتبط أغلبها بحكايات "الف ليلة وليلة" ويسحر خاص للحياة العربية، هو مزيج من سحر الصحراء والعشق واللغامات الخيالية والابتکار والبطولة والكرم والوفاء والحكمة، ولكن أكثر النصوريين السيتماتيين في العرب يعرفون قوة وصلابة الصورة في تغيير أذهان الجماهير، فعمدوا

كيف نقرأ الصورة في زمن الإيديولوجيا والعولمة والقيمة؟ ————— د. نصیر بوعلی

إلى هذه الحكايات وأضافوا إليها شروراً أصقوها بشخصية العربي، ومن هذه الشرور يقول الباحث مخلوف حميدة أفهم أضافوا: الغدر والكذب والاحتياط واللصوصية والتخلف والتآمر والتخريب والإرهاب، وفي تصوير شخصية العربي "البدوي" بأنها نزقة ومبدهة وتنمو فيها خصال التوحش والضراوة¹.

وإذا نظرنا إلى الواقع فإن المخيال الجماعي الغربي مازال يتغذى من نفس الصور النمطية التي تصنع اليوم من شخصية الإستشهادي الفلسطيني إرهابياً بنفس الطريقة الإيديولوجية القائمة على العقلية والثقافة ذاتها التي رأت في المسلمين شعوباً ببربرية احتلت بلداناً كانت تملك تاريخاً عريقاً. وتستمر هذه الصورة بل وتعتمق مع الأسف كحقيقة لدى الشعوب الفاغلة والتي هي ضحية هذه الصورة النمطية

ثانياً_ قراءة الصورة في زمن العولمة:

تعتبر أمريكا من دون شك هي سيدة الثقافة البصرية وهي الوطن الأكبر للصورة كإنتاج وكثقافة وكاستهلاك أيضاً. والعالم كله من حول أمريكا هو مضمار عريض للاستقبال. ولكن هل هو استقبال سلي يودي إلى أمراكة العالم "من خلال الصورة" ثقافياً وذوقياً وعقلياً؟

إن أمريكا نفسها صورة كبيرة وعميقة وقد كانت في المخيال الذهني (Mental Imagination) للبشر قديماً حينما كان الخيال الأدبي والأسطوري يحلم بجزيرة مفقودة فيها الذهب والنساء والمال والحرية؛ ثم صارت أمريكا واقعاً فعلياً لهذه الأحلام من خلال صورها المنتشرة للاستهلاك الذهني عبر الأفلام والتلفزيون، صورة نابضة ومغربية ومتوجهة.

¹ - مخلوف حميدة، المرجع السابق، ص 145.

كيف تقرأ الصورة في زمن الأيديولوجيا والعلة والقيمة؟ ————— د. نصر بو علي

إن قراءة الصورة في ظل العولمة يحمل دلالات كثيرة، فكثيراً ما نسمح ونقرأ عن هذه المفاهيم المترنة بعام الصورة، قول البعض مثلاً: عولمة الصورة، والبعض الآخر يتحدث عن شمولية الصورة، الفضاء العمومي للصورة وهكذا. وهذه المفاهيم هي دلالة على تحليات العولمة من خلال الصورة أيضاً.

فقد وظفت الصورة في تحريك الشعوب وفي التأثير على رجال السياسة، وفي توظيفها كأدلة في مصلحة بعضهم ضد البعض الآخر، كما يحدث الآن في حرب العراق، وسيق أن حدث إبان حرب الخليج الثانية (شتاء 1991)، وكذلك في الأزمات المتكررة بين واشنطن وبغداد (سنة 1998). وهناك أمثلة أخرى عديدة: ما حدث في تشيموشوارا في هيجان شعبي عارم أطاح بنظام تشارشيسكو، في حين لم يكن ثمة بمحصلة في الحقيقة وما شاهده المواطنون الرومانيون لم يكن أكثر من صور مصوّعة وزائفه انطلت على الرومانيين ودفعت بتشاوسيسكو إلى الترار من قصره ليتم القبض عليه بعد ذلك وإعدامه هو وزوجته "هيلينا"، كذلك صور إجهاض انقلاب ياناييف في الاتحاد السوفيتي سابقاً، وفي أوكرانيا شاهدنا جميعاً اللون البرتقالي الذي كانت ترکز عليه الكاميرات وهو الذي يعطي فكرة يقينية عن الأغلبية المؤيدة للمعارضة. واستعمال الصور للتضليل ليس غريباً ففي الصورة - التي ذكرتها الصورة والكاتبة جزيل فراوند - لدبابة روسية في إحدى الشوارع إبان اندلاع الثورة الأخيرة، وقع تقديم العديد من القراءات تصل في بعض الأحيان إلى حدود التناقض، ففي تعليق أول نقرأ "الشعب المغربي طلب مساعدة الشعب السوفيتي الذي هب لنجدته لحماية مكاتب العمل وال فلاحين والعمل على استباب الأمن" ، وفي تعليق ثانٍ نقرأ " في ظل احتقار تام لإرادة الشعوب في تحرير مصيرها تدخل الدبابات الروسية المسلحة لقمع الثورة المجرية الشعبية

كيف نقرأ الصورة في زمن الأيديولوجيا وانعكسة والقيمة؟ ----- د. نصر بو علي

"وفي تعليق آخر نقرأ" تحت حماية الدبابة الروسية شكل السطاليق جانوس كالدار حكومة جديدة¹.

في هذه الأمثلة كانت الصورة عبر البث المباشر تشكلحدث السياسي، تحوله وتغير مساراته ضمن عوامل أخرى داخلية ودولية بل كانت الصياغة الإعلامية للحدث هي الأكثر تأثيراً وتحريكياً وكانت "بلاغة" الصورة تمثل بشائر زمن من العالم الجديد.

إذن، نحن في زمن اللحظة الإعلامية وبحريات واقعها المتمحور حول الصورة. ولعل أخطر ما في هذا الزمن هو الآفاق التي تحملها لنا التحولات التي تحدث بنا، ومن حولنا خاصة بعدما أصبحت الصورة، أيها، تمثل ليس فقط المتصدر الأقوى لتشكيل الوعي والذوق والوجودان غير إمكانياتهما الفاعلة في إنتاج وصناعة القيم والرموز، ولكن أيضاً المادة الثقافية الأساسية التي يجري تسويقها على أوسع نطاق جماهيري من خلال تطور السجادات الخاصة بتوظيف الصورة في هذا العصر.

يكفي أن نتأمل، كيف بات في الإمكان أن يفيض مجال توزيع الصورة (كمتاج مرئي، وكمادة ثقافية وسلعة تسويقية) عن حدود مجال إنتاجها (المحلي أو الوطني).

يكفي أن نتأمل، أيضاً، كيف أن الصورة (أو التعبير المرئي المتمحور حول الصورة) أصبح يلعبدور نفسه الذي لعبته -من قبل- الكلمة المكتوبة بالنسبة إلى ثقافة المجتمع. فالكلمة المكتوبة مع ظهور الطباعة في منتصف القرن الخامس عشر أصبحت جماهيرية وولدت فيما بعد فلسفة تسمى بالفلسفة التنويرية وفي الختام كانت الكتابة المطبوعة سبباً غير مباشر في اندلاع الثورة الفرنسية وكانت الثقافة الأبجدية سبباً مباشراً في سقوط الإقطاعية وحكم النبلاء...

¹- مخريف حميدة، المراجع السابقة، نفسه، ص 124-125.

إن الدور الذي تلعبه الصورة الآن أعمق من الدور الذي لعبته الكتابة في وقت مضى على اعتبار أن الصورة تناطح القلب والوجدان وتلجم أفكارها عن طريق حاسة البصر. بينما الكتابة تناطح العقل وتستخدم حاسة البصر كواسطة فقط بين المكتوب والعقل الذي يعمل على فك الرموز التجريدية. لذلك غالباً ما يقال عن عمل فكري علمي بأنه مقنع بدقته ووضوحه ونماسته بنبيه الدلالية، بينما يقال عن منتوج بصري بأنه مؤثر ومبهج ويمسك المتلقي ويسافر به بعيداً إلى عالمه الخاص. وخطورة الصورة من هذه الزاوية "العلمية" أنها جماهيرية وبذلك فهي تعمل على تسارع وتيرة التاريخ بينما الكتابة فهي خبوبية (خاصة بالفنانات المتعلمة فقط) وتزارع التاريخ فيها يكون بطريقها في غالب الأحيان.

ثالثاً_ الصورة وعالم القيمة:

يتناول هذا المحو من الدراسة علاقة الصورة التلفزيونية الصورة (أو المصنعة) بعالم القيمة. ولا يقصد بالقيمة هنا، تلك القيم المتداولة في الممارسة الإعلامية، كأن نقول القيم الإعلامية الإخبارية في المجتمع الليبرالي، أو القيم الاشتراكية أو قيم الإثارة إلخ. وهي القيم التي تفرزها وسائل الإعلام أو ترتکر عنها لتحقيق بعض أهدافها.

يقصد بالقيمة هنا تلك التي مصدرها الدين. فالقيمي حسب نظرية الحتمية القيمية في الإعلام يشكل محتوى الثقافي. وجزئياً، فإن القيمي يتضمن المدلول في البنية والماهية في الظاهرية والمعنى والرموز في التفاعلات الرمزية والحق والحقيقة في التأويلية النقدية والحسن والدراءة في النظرة الإسلامية. ولذلك ستسعى هذه الدراسة إلى معرفة العلاقة بين الصورة والقيمة التي مصدرها الدين. وإن نخرج هنا إلى تلك الأحكام الدينية، كأن نقول أن هذه الصورة حلال أو حرام، وألها مباحة أو غير مباحة، وألها تجوز دينياً أو لا تجوز. تلك مسألة أخرى ضمن سياق آخر وهي تتعلق بالقضايا الشرعية والفقهية ونحن لسنا من أهل هذا الاختصاص.

كيف نقرأ الصورة في زمن الأيديولوجيا والعلة والقيمة؟ د. نصر بو علي

وتعتمد الدراسة في هذا الجانب على نظرية المفكر الجزائري عبد الرحمن عزي من خلال إحدى أطروحاته "الإعلام والحقيقة القيمية" (Value Media determinism¹) (Theory).

يقول عزي عبد الرحمن: «إن التأثير يكون إيجابياً إذا كانت المحتويات الإعلامية وثيقة الصلة بالقيم. وكلما كانت الوثائق أشد كان التأثير إيجابياً. وبالمقابل يكون التأثير سلبياً إذا كانت المحتويات لا تتفق بأي قيمة أو تتناقض مع القيمة، وكلما كان الابعد عن القيمة أكبر كان التأثير السلبي أكثر».²

من هذه الزاوية نستطيع القول مجازاً أن الصورة التلفزيونية (كمحتوى إعلامي) إذا ما افترضت بعالم القيمة يكون تأثيرها إيجابياً. وكلما كانت الوثائق أشد كان التأثير إيجابياً أكثر. وبالمقابل يكون تأثير الصورة سلبياً إذا لم تتفق بأي قيمة أو تتناقض مع القيمة. وكلما كان ابتعاد الصورة عن القيمة أكبر كان التأثير السلبي أكثر. وهكذا يتم التعرف على الصورة

1 - تعود إسهامات هذه النظرية إلى البروفسور عبد الرحمن عزي منذ منتصف الثمانينيات من القرن الماضي، وترى هذه النظرية أن القيمة كمتغير مستقل هي التي ينبغي أن تعرك المحتوى الإعلامي أو الاتصال، فكلما تقارب هذا المحتوى مع القيمة كلما كان التأثير إيجابياً، كلما ابتعد المحتوى الإعلامي أو تناقض مع القيمة كلما كان التأثير سلبياً. وتتعدد وتتنوع موارد التأسيس في هذه النظرية، فهي تعتمد من جهة على الفكر الاجتماعي المعاصر وعلى التراث العربي الإسلامي من جهة أخرى. وتميز هذه النظرية ببروز مفاهيم جديدة في حقل علوم الإعلام والاتصال تنسحب إلى المفكر عبد الرحمن عزي كمفهوم المخيال الإعلامي والمكان الإعلامي والزمن الإعلامي والرسائل الإعلامي الرمزي والخوف الإعلامي وفشل السمع والبصر الإعلامي إلخ...

2 - عزي عبد الرحمن، الثقافة وحقيقة الاتصال، نظرة قيمة، المستقبل العربي، السنة 26، العدد 295، أكتوبر 2003.

كيف نقرأ الصورة في زمن الأيديولوجيا والعلوم والقيمة؟ — د. نصیر بوعلی

وتأنویلها (ولو ظاهرياً) انطلاقاً من هذا التضاد الثنائي (Binary Opposition). فدراسة الصورة من هذه الزاوية هو في الحقيقة البحث عن العلاقة الترابطية بين القيمة (اقتراباً أو ابعاداً) والصورة. فت تكون الصورة حينئذ دالة قيمياً أو غير دالة قيمياً.

وقد تحول الصورة في هذه الحالة من كونها توليف جمعي (Additive Synthese) للخطوط والألوان والأشكال حسب بيرس (Perce) وكريستيان ميتز (Christian Metz) إلى أن تصبح علامة ذات دالة مركبة. وتكون الصورة سيميائية - كما هو معروف - من دال هو الشكل الظاهر والمدلول هو المعنى الذي تربطه مع ذلك الشكل.

إن المدلول في الصورة يقول إيجابياً كما يفسر سلبياً حسب تقارب أو تباعد الصورة مع القيمة. ومقاربة نظرية الحتمية القيمية للإعلام للصورة يكون على مستوى المعنى الذي تفرزه الصورة وليس الصورة في حد ذاتها، والمعنى سياقي (Contextual) قد يخرج عن دالة الصورة ليرتبط بالبعد السياسي أو الاقتصادي أو الاجتماعي أو الحضاري القيمي. يقول عزي عبد الرحمن في هذا السياق أن المعنى يرتبط بالسياق التاريخي الذي يجعل الكلمة تطفو على السطح (ترى إلى السطح) وتختزن بعض الدلالات إلى حين ما (إلى حين أن تغير الكلمة ويتغير المعنى أيضاً) بحكم التغير بالسياق التاريخي¹. ومن هنا تفهم أن المعنى في الصورة هو عبارة عن عملية تختزن فيها بعض الدلالات في متن الصورة وقد يتغير المعنى مع تغير هذه الدلالات في الصورة.

أما الحديث عن "المرأى" وعلاقته بالقيمة، فيمكن التأسيس على النحو التالي: فالمرئي مرتبط بالمشاهدة إلى الصورة (أي فعل الرؤية إلى الصورة) في هذه الحالة ما ترمي إليه الصورة يوجد في حقيقة الأمر على مستوى ذهن المتلقى. فالصورة مجرد أن يلتقطها الفرد تخضع

¹ - عزي عبد الرحمن ونصیر بوعلی، حوارات في نظرية الحتمية القيمية الإعلامية، قيد النشر.

عنه إلى حركة ذهنية ذكية تحدّر من مرجعية فكرية محددة ونرى أن علماء الآثار يبيّنون الشعافات القديمة (Ancient cultures) من خلال الرسوم وتقنياتها ويحدّدون عصورها انطلاقاً من رموزها. فالصورة كشكل عندما تحول إلى الذهن تصبح مادة ثقافية لا تخلي من التعبير عن حضارة مجتمع أو مجموعة، أما الرموز الاجتماعية التي تتضمّنها تبقى بمثابة الشواهد الدالة عن خصائص ذلك المجتمع والمكاسب التاريخية التي تميزه. والرموز هنا قد تكون أصلية أو دخيلة حسب الشواهد في الصورة وحسب تأويل المشاهد. ومقاربتنا نحن إلى النظرية تكون على مستوى العلاقة الوثيقة بين الرموز الأصلية والقيمة أو الرموز الدخيلة وتناقضها مع القيمة. وتحتاج هذه المسألة إلى شرح، فالرموز تحيل إلى القراءة الأيديولوجية أو الاستيمية إلى الصورة، فنقول أن هذه الصورة التلفزيونية مثلاً تحمل رموزاً أصلية حقيقة عندما تغير صدق عن ثقافة معينة، أو تحمل رموزاً دخيلة على ثقافة ما. فالرمز أيضاً يكون دالاً دلالة أصلية أو دال دلالة غير أصلية (أي دخيلة). وطرحـت هذه المسألة في السينما خلال العشرينيات من القرن العشرين في الاتحاد السوفيتي عندما طرح دزيغا فارتوـف (Dziga Vertov) قضية الواقع والحقيقة في السينما السوفيتية (Nedelia Kino Pravda Kino). فالصورة حسب هذا الاتجاه الواقعـي ذات مرجعية مبنية على رموز أصلية كلما اقتربـت بواقع العمال وال فلاـحين أو الطبقة الشغيلة عموماً، وتكون دخيلة (إمبريالية الصورة) عندما تبعد عن هذه الفلسفـة. وبينـ الدكتور عزيـي بأن المعنى هو ظاهرة غير مباشرـة. كيف يكون ذلك؟ يكون ذلك من حيث ارتبـاط المعنى بالرمز الذي هو بنفسـه يحمل معناـ ثانـياً. ومن هنا فإن المعنى كليـانية إذ أن الدال ككلـمة أو رمز يرتبط أساسـاً بالتعابـير اللسانـية الأخرى الكامنة في متن موسـسة اللغة. فهـناك الرمز كمعنى والرمز ككلـمة. إن المرئـي على النحو السائد في الصورة المتحركـة المصوـرة الإشهـاريـة أو السياسيـة من جانب آخر يقول عزيـي هو ظاهرة يغيبـ فيها السياـق المولد للمعنى كما يغيبـ فيها مبدأ التموـيـل بفعل ذلك (لأنـها لا تحـمل سياـق مولد للمعنى). ومن هنا يتـسائل

الدكتور عزي: ما هي مكانة المرئي بالمقارنة مع المعنى؟ فهذه المكانة - مكانة المرئي - تبدو غامضة نتيجة لعدة أسباب منها: غموض عائد في أساسه إلى بعض التصورات السائدة حول الصورة ذاتها كالمثل المعروف عندنا وهو مثل صيني "أن الصورة الواحدة أفضل من ألف كلمة"، وهذا بسبب ميل الإنسان إلى الثقة في العين أكثر من الأذن (الاستماع) وكذلك قوة الصورة في اضطهاد حاسة البصر كما يقول آخرون. إن الثقة الراويدة للإنسان فيما تراه عيناه تجعله لا يتساءل كثيراً عن علاقة أو مكانة المرئي بالمعنى. ومن هنا يمكن أن نفهم أن معظم الناس يعتقدون (اعتقاد خاطئ) أن المعنى هو صوري (من الصورة)، ولكن المعنى ليس صورياً (أو مرئياً) ولكن رمزاً يرتبط ليس بالصورة وإنما بالخيال. فالصوري مرتبط بالمرئي والتصوري مرتبط بالخيال، ومن هنا يتحقق القول أن الخيال التصوري يتحرك بدوره انطلاقاً من قيمة معينة مادية أو معنوية وحى مصلحية. فالناس تحكم في كثير من الأحيان على الصورة المرئية من زاوية تعكس خلفيتها القيمية، والقيمة تعلو الإنسان وهي مصدر سلوكاته وأرائه ومواقه ويكون مصدر القيمة في الأساس المعتقد الديني. وهذا فتاوى الصورة هو في الأساس إملاء قيمي غير مباشر وقد لا يدرك في لحظته وإنما يجد ذلك واضحاً عند معرفة السياق الذي يتم من خلاله تأويل الصورة.

إن عالم القيمة (مصدرها الدين) الذي يتجلى في الصورة التلفزيونية يتحدد عدة أشكال¹. يمكن الإشارة إلى اللباس الذي يظهر في الصورة كمثال. فاللباس صورة ثقافية لها معانيها ودلالة وهو نص قابل للتأويل مثلما هو معرض لسوء الفهم وسوء التأويل بقدر ما

¹ على سبيل المثال: الكلام كشكل من الأشكال التعبيرية في التلفزيون فيه الكلام الطيب من الكلام الخبيث حسب تباعد أو تقارب الكلام من القيمة، فيقال عن الشخص الذي يتلفظ بكلام بديء أن هذا الشخص لديه إنكسار في البنية القيمية، ولولا هذا الحال لما تلقط هذا الشخص لهذا الكلام والعكس صحيح..

كيف نقرأ الصورة في زمن الأيديولوجيا والعملة والقيمة؟ ----- د. نصیر بوعلی
هو مفهوم ودرك، وقد يكون لعبة إيديولوجية أو مادة لصراع الأفكار وهذا حادث فعلا
الآن كما سری.

عندما تجحب مذيعة قناة الجزيرة خديجة بن قنة التي اشتهر وجهها واسعها بوصفها
إحدى المقدمات الأنثويات والمت不克ات وتتولى تقديم الأخبار في تلك القناة، كان لتجحبها
وقع إعلامي كبير لدى الجماهير العربية. وهذه المذيعة غيرت أولاً من شروط الصورة
التلفزيونية المألوفة من قبل، وبالتالي غيرت من شروط اللعبة الإعلامية التلفزيونية في المظهر
والملبس. فاقتربان الصورة هنا هذه القيمة الدينية (الرأي الإسلامي) معناه أن الصورة أصبحت
 ذات دلالة وتحمل أو تروج لقضية حضارية وفق خيارات الناس ومقاسات أذواقهم ودقيق
تصوراتهم الدينية والثقافية.¹

فاللباس في هذه الحالة يتحول من كونه فعلا عاديا إلى أن يصبح رمزا ذو دلالة
مركبة، والصورة - كما سبق ذكره - تتكون من دال هو شكل الملبس والمدلول هو المعنى
الذي تربطه مع ذلك اللباس المعين، والمدلول هنا رمز يقول إيجابيا كما يفسر سلبيا، حسب
تقارب أو تباعد الصورة مع القيمة.

¹ انظر عبد الله الغاثمي، المرجع السابق نفسه، ص 204.

الخاتمة:

ما لاشك فيه أن المجتمع الحالى يعيش واقعا مضطربا ومشوها جزئيا ساهمت فيه عوامل كثيرة ومن ذلك الصورة التي لم تعد في اعتقادى خيراً من ألف كلمة. فالصورة قد تحمل معنى دلاليا قيميا وهذا محدود كما وضحتنا في الزمن الذي نحياه الآن. وقد أصبحت الصورة في غياب القيمة تستدرج الإنسان إلى أهواه وهو السائد في فضائيات الغريرة، أو ما يسمى القنوات التلفزيونية السوسية - فنية أو تقود الإنسان إلى الفزع والخوف وهو السائد فيفضائيات الإخبارية. وعلى هذا الأساس فإن المسافة بين ما هو سالب في الصورة وبين ما هو موجب قد تقلصت في غياب القيمة وتغيب العقل وإثارة الغرائز والأكثر من هذا عندما تتحول الصورة إلى أداة للفتنة بين الشعوب وهو الحال صلحا الآن.

إن تجاوز هذا التحدي الذي يمس ماهية المجتمعات يتوقف في اعتقادنا على إعادة القيمة إلى مكانها كقوى مرجعية (Reference) في حركة المجتمع ومن ذلك حركته الاتصالية التي تقود حتما إلى الاعتزاز بـ القيمة في الصورة. ومن هنا تستوي قراءة الصورة، فتحتحول إلى أداة تحرك في إطارها ومن خلالها القيمة بدلا من أن تكون عاملا في إبعاد هذه القيمة. يقول في هذا الإطار عزيز عبد الرحمن إن المفهون غير المؤطرة بالقيمة أشبه بأشجار نخل محاوية، ونقول نحن بدوننا أن الصورة أشبه بالكلمة الطيبة عندما تفترن بالقيمة وهي أشبه بالكلمة الخبيثة عندما تتناقض مع القيمة أو تبتعد عنها فيasa لما ورد في القرآن الكريم قول الله تعالى: (أَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةً طَيِّبَةً أَصْنَلَهَا ثَابَتْ وَفَرَغَهَا فِي السَّمَاءِ * ثَانِي أَكَلَهَا كُلُّ حِينٍ يَأْذِنُ رَبَّهَا وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ نَعْلَمُ بِتَدْكُرِهِنَّ * وَمَثَلُ كَلِمَةٍ خَبِيثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ اجْتَسَتْ مِنْ فَوْقِ الْأَرْضِ مَا لَهَا مِنْ قَرَابٍ).

(الآية: 24-26)

الإعلام البيئي في مجتمع المعلومات: محاولة تحديد المفهوم

دراسة تطبيقية على قناة أوسوايا

الدكتور: خالد زعمون

كلية الاتصال - جامعة الشارقة

دولة الإمارات العربية المتحدة

أولاً. مقدمة منهجية:

تمثل مرحلة الدخول في مجتمع المعلومات مرحلة جوهرية في تطور المجتمعات الحديثة التي اعتمدت اعتماداً كلياً على الثورة الصناعية، وتكنولوجيا المعلومات، والاستغلال غير العقلي للثروات الطبيعية بهدف تحقيق الرفاهية، مما أدى إلى بروز ظاهرة تلوث البيئة كتحدي يواجه مستقبل البشرية قاتبة.

زاد اهتمام المجتمعات المعاصرة بقضايا البيئة بشكل كبير بزيادة التشار وسائل الإعلام والاتصال التي أصبحت تهم مباشرة بهذه القضايا، وهذا ما أسهم في زيادةوعي الأفراد والمؤسسات الرسمية ومنظمات المجتمع المدني المحلية والدولية بمختلف قضايا البيئة. وفي حقيقة الأمر، فإنه لا يمكن تصور مرحلة تاريخية اهتم بها الإنسان بشكل كبير بالبيئة كالمراحل الحالية، ذلك أن مستوى تدهور المحيط الذي يعيش فيه الإنسان والآثار السلبية لاستغلال الثروات الطبيعية برأ وبحراً، وما تسببه المصانع ووسائل النقل من تلوث للهواء الطبيعي، وكذلك تدمير الغابات وما تحويه من كائنات حية أدى إلى انفراط أعداد كبيرة من الأنواع الحيوانية والنباتية إلى الأبد، بل يحد أن عدداً كبيراً من الأمراض والأوبئة التي

ظهرت وانتشرت سببها الرئيسي هو التلوث، والأغتر ما في الموضوع هو أن قضايا التلوث لا تعرف حدودا جغرافية أو سياسية، بل هي قضايا عابرة للقارات لا تميز بين المسبب في عملية التلوث وبين الضحية. تعدد الدول العربية من أكثر الدول تسببا في تلوث البيئة؛ إلا أن ناتج هذا التلوث تسبب مناطق عديدة من بلدان الجنوب بما في ذلك المنطقة العربية التي أصبحت تعاني أكثر من ذي قبل من الجفاف والتصحر.

وبالرغم من زيادةوعي الجمهور والمنظمات الرسمية ومؤسسات المجتمع المدني بقضايا البيئة وهذا يرجع للدور الذي تلعبه وسائل الإعلام الجماهيري في عملية الإخبار والتوعية؛ إلا أن هذه الجهود الإعلامية غير كافية للحد من التدهور الخطير نتيجة المصايخ السياسية والاقتصادية الكبيرة للبلدان الغربية.

يبرز الإعلام البيئي في عصر المعلومات كفضاء إعلامي ومعلوماتي وكمحور أساسي في مناقشة مختلف القضايا المتعلقة بالتنمية المستدامة والتوعية البيئية. كما يمكن للإعلام البيئي أن يلعب دورا فعالا في حل العديد من المشاكل ذات الصلة بقضايا البيئة والتنمية. يرى هويدا مصطفى أن الإعلام البيئي شهد مراحل مختلفة من التطور يمكن إيجازها في ثلات مراحل رئيسية كالتالي :

المرحلة الأولى: هي التي تناولت القضايا البيئية العارضة والمشرقة وتناولها فور حدوثها.
المرحلة الثانية: هي مرحلة الإعلام المتخصص والمحوه إلى قطاع معين من المهتمين والمتخصصين وما صاحب ذلك من اهتمام إخباري محدود.
المرحلة الثالثة: هي مرحلة الإعلام الجماهيري الواسع الانتشار، الذي يهدف إلى بلورة رؤية معينة لدى جمهور المثقفين تجاه القضايا والمشكلات البيئية من خلال مستويين:
المستوى الإخباري (وهو ما يرتبط بالتفصيلية الإخبارية للأحداث السريعة المتعلقة بالبيئة).

مستوى خلق رأي عام حول القضايا والموضوعات البيئية من خلال تبني المثقفين لآراء واتجاهات جديدة نحو حماية البيئة¹.

1.1 أهمية البحث:

تبعد أهمية البحث مما يلي:

1. قلة البحوث العربية المتخصصة في مجال الاعلام البيئي، خصوصا في عصر المعلومات.

2. شرح وتحليل واقع الاعلام البيئي وعلاقته بمجتمع المعلومات.

3. التعرف على تجربة قناة أوسوايا كوجهة جديدة من أوجه الاعلام البيئي في عصر المعلومات.

1.2 أهداف البحث:

تتمثل أهم أهداف البحث في التالي:

1. تحديد مفهوم الاعلام البيئي في عصر المعلومات.

2. تحديد الدور الوظيفي الذي يقوم به الاعلام البيئي في عصر المعلومات.

3. التعرف على أهم سمات برامج قناة أوسوايا باعتبارها من القضايا المتخصصة في الاعلام البيئي.

¹ - هويديا مصطفى، إسهام الإعلام في تنمية الوعي البيئي: بالتطبيق على التغيرات المناخية، مجلة الأذاعات العربية، اتحاد إذاعات الدول العربية، تونس، (العدد 1، مايو 2010)، ص. 31 - 32.

1.3. الدراسات السابقة:

كان تقييم مفهوم الإعلام البيئي محل اهتمام عدد من الباحثين العرب والغربيين، حيث أكدت دراسة خالد زعمون وأشرف عبد المغیث¹ (2007) على أن الإعلام البيئي هو جزء من منظومة الإعلام المعاصر المتخصص في قضایا التنمية المستدامة ذات الصلة بالبيئة. أكدت نتائج الدراسة وجود خصائص ومقومات منهجهية وإعلامية يقوم عليها الإعلام البيئي؛ ومنها استخدام مختلف وسائل الإعلام الجماهيري بما في ذلك البث الفضائي والإلكتروني. كما أبرزت نتائج الدراسة علاقة الإعلام البيئي بحملات التسويق الاجتماعي التي تسعى لوعية الجمهور بأهمية الحفاظ على البيئة. وفي مجال تحديد إطار الإعلام البيئي أكدت نتائج دراسة أليسن أندرسون (1997)² بأن الإعلام البيئي مرتبط بإطارين أساسين: أو هما الإطار الثقافي والإجتماعي لوسائل الإعلام حيث يمكن توظيف القيم الثقافية والإجتماعية في برامج الإعلام البيئي وفي حملات التوعية البيئية. وثانيهما الإطار التقني الذي أصبح يمثل أهم أداة في خدمة الإعلام البيئي من حيث توفيره فرص البث والتواصل والتفاعل مع الجمهور المستهدف، لا سيما وأن قضایا البيئة، كما يرى روبرت كوكس Robert Cox (2010)³ من جامعة نورث كارولينا North Carolina، قد أصبحت تمثل قضية أساسية من قضایا الرأي العام الخلی والدولي؛ مما أسهم في زيادة الاهتمام بقضایا الإعلام البيئي، سواء عبر وسائل الإعلام

¹ خالد زغمون، أشرف عبد المغیث، استخدامات أساليب التسويق الاجتماعي في الترويج لقضایا الإعلام البيئي، مجلة الشراحت، مجلة فصلية تعنى بقضایا الفكر والثقافة والتنمية والسياسة، اليمن، (العدد 47، يناير – مارس 2007)، ص ص. 76 – 108.

² - Anderson, A, (1997), Media, culture and the environment, New Jersey: Rutgers University Press.

³ - Cox, R, (2010), Environmental communication and the public sphere, California: Sage Publications, 2nd Ed.

التقليدية أو الحديثة. ونظراً للتطورات الخطيرة في مجال البيئة أكّدت نتائج دراسة Robert Cox على ضرورة إدراج الإعلام البيئي كحق أساسي من حقوق الإنسان، سواء للحصول على الأخبار والمعلومات المتعلقة بالبيئة أو للتعبير عن وجهة نظره وأفكاره. أكّدت دراسة "البيئة والاقتصاد في معادلة الإعلام التنموي: الفرص والتحديات" لحمد قيراط (2010)¹ أنه لا تستطيع الكلام على التوعية البيئية والإعلام البيئي والتثقيف البيئي في غياب بنك معلومات وآليات تخزين وتوفير وتدوّل المعلومة في هذا المجال. ومن المشاكل التي يعاني منها الإعلام البيئي اعتماده على الوسائل التقليدية وعدم تكيفه مع الوسائل العصرية التي تتغامر مع العصر الرقمي لمواكبة التطور المعلوماتي والمعجمي.

إن قضايا البيئة لم تعد قسم النخب فقط، كما يرى جون زين Jean Zin في دراسته "الإيكولوجية السياسية في عصر المعلومات" (L'Ecologie Politique à l'Ere de l'Information 2006)²، وإنما أصبحت مصدر متابعة واهتمام من مختلف الفئات الاجتماعية. ركزت دراسة جون زين على طبيعة العلاقة القائلة بين مفهوم البيئة كبعد إيكولوجي والسياسة كبعد تنظيمي والإعلام كوسيلة تواصل وتفاعل جماهيري. وتعد وسائل الإعلام الجماهيري، في نظر الباحث، أهم وسيلة فعالة في خدمة قضايا البيئة، لا سيما وأنها تركز على أساليب النقاش والتحليل والتأثير مما يسهم في زيادة الوعي البيئي. كما يمكن استخدام وسائل الإعلام الجماهيري للترويج لسلوكيات بيئية إيجابية، حسب حوليا كوربيت

¹- محمد قيراط، البيئة والاقتصاد في معادلة الإعلام التنموي: الفرص والتحديات، مجلة الإذاعات العربية، أخداد إذاعات الدول العربية، تونس، (نعدد ١، مايو 2010)، ص. 42.

²- Zin, J., (2006), L'écologie politique à l'ère de l'information, Paris: Ed., ERE.

Julia Corbett (2006)¹, وذلك بوضع خطة إعلامية مدرّسة لنشر وبث مختلف الرسائل الإخبارية والإعلانية التي يمكن استخدامها في بناء صور ذهنية قوية وفعالة. كما يمكن التركيز على بعض العناصر المنهجية في الإعلام البيئي التي ذكرتها دراسة هويدا مصطفى (2010)² وهي: الشمول والتكميل وتجنب الإغراء وال اختيار التوفيق المناسب وعرض الجهد الإيجابي للتحدى للأخطار والمشكلات البيئية وعدم الاكتفاء بالسلبيات فقط. إن توظيف مختلف هذه الخطوات المنهجية في بناء الرسائل بما فيها الرسائل الإخبارية ذات الصلة بقضايا البيئة هو أمر أساسى في نجاح عملية التوعية البيئية، وهو نفس الاتجاه الذى ركزت عليه دراسة "علم البيئة" (2003)³ التي اهتمت بفهم الأنظمة البيئية وعلاقتها بالتوعية والتثقيف البيئي.

1.4. نقد الدراسات السابقة:

1. قلة الدراسات العربية التي تناولت موضوع الإعلام البيئي في مجتمع المعلومات.
2. ركزت معظم الدراسات على وجود مقومات أساسية للإعلام البيئي أهمها وجود مختلف عناصر العملية الاتصالية التي تحدث عنها نموذج لاسوين و كلود شانون⁴.
3. أبرزت بعض الدراسات الدور الأساسي الذي يمكن أن تلعبه تكنولوجيا الاتصال الحديثة في أنشطة الإعلام البيئي.

¹ – Corbett, J, (2006), *Communicating nature: how we create and understand environmental message*, Washington: Island Press.

² – هويدا مصطفى، إسهام الإعلام في تنمية الوعي البيئي: بالتطبيق على التغيرات المناخية، مرجع سابق، ص. 28.

³ – خلياء حاتون بوران، محمد حمدان أبو دية، (2003)، علم البيئة، عمان: دار الشروق، ط. 2.

⁴ – حسين نصر، (2001)، مقدمة في الاتصال الجماهيري، الكويت: مكتبة الفلاح، ص ص. 18-19.

4. ركزت معظم الدراسات على العلاقة القائمة بين الإعلام البيئي والتوعية البيئية.

5. أشارت بعض الدراسات إلى أهمية تضمين الإعلام البيئي رسائل إعلامية وإعلانية باستخدام مختلف أشكال التأثير والاقناع.

استفاد الباحث من هذه الدراسات في تحديد المشكلة البحثية، وفي صياغة

تساؤلات الدراسة من حيث الاهتمام بما يلي:

1. تحديد مفهوم الإعلام البيئي.

2. تحديد مقومات الإعلام البيئي في عصر المعلومات.

3. التركيز على دراسة قناة أوشوايا كتجربة رائدة في مجال الإعلام البيئي في عصر المعلومات.

1. 5. الإطار النظري للبحث:

لا يمكن فهم العلاقة القائمة بين الإعلام كوسيلة أو وسیط إعلامي Medium والبيئة؛ إلا من خلال العودة للسياق الفلسفى والنظري الذى يقوم عليه الإعلام؛ إذ حاولت العديد من النظريات الإعلامية تحديد الدور الحيوى الذى يقوم به الإعلام في المجتمعات المعاصرة، ولعل أهمها المدرسة المديولوجية Médéologie في علوم الإعلام والاتصال. يعتبر الفيلسوف资料家 Régis Debray مؤسس هذه المدرسة التي تأخذ جذورها من أفكار وأبحاث ونظريات بعض الباحثين الغربيين في مختلف التخصصات، ومنهم عالم الاتصال الكندى Marshal Mc Luhan

تعتمد الدراسات المديولوجية على فهم وتحليل طبيعة ووظيفية وسائل الاتصال الجماهيرى التقليدية والحديثة كالكلمة والكتابة والصورة والرموز والتواصل الافتراضي من

¹ - Les Cahiers de Médéologie, (2009), Une Anthologie, Paris: Ed., CNRS.

منظور السياق الثقافي والاجتماعي والإنتروبولوجي، وهذا ما يجعل من هذه المدرسة التخصص الوحيد في العلوم الإنسانية الغربية الذي يدرس دور التقنية في الممارسات الاجتماعية والثقافية¹.

ليري دوبري؛ في كتابه مدخل إلى الميديولوجية² "Introduction à la Médiologie" أن وسائل الإعلام الجماهيري يمكن أن تلعب دور الوسيط بين صانعي الأحداث والأفكار التي يحتاج إليها المجتمع والجمهور الإعلامي. وبحكم أن وسائل الإعلام هي قناة التواصل، كما يقول دوبري، فإنها تقوم بتنويع الأخبار والأفكار والقيم التي تبثها باتجاه معين، لا سيما وأن مضمون الرسالة الإعلامية يتأثر، وبشكل كبير، بمواجس وقضايا ومشاكل ورغبات الجمهور المستهدف.

تقنون المدرسة الميديولوجية دور الوسيط في العملية الاتصالية بالأنظمة التقنية التي تمر بواسطتها الرموز والدلائل والرسائل الإعلامية والاتصالية التي تتدخل في نهاية الأمر مع طبيعة المنظومة الفكرية والاجتماعية والمعتقدات السائدة حيث تتأثر بها وتؤثر فيها. عليه، تصبح وسائل الإعلام الوسيط الفعال في الإعلام البيئي، من حيث توظيفها لتكثيروجيا الاتصال الحديثة كالإنترنت والرسائل القصيرة SMS والفضائيات لنشر الرسائل الإعلامية والترويجية.

¹- Lellouche, S, "Les Sagesses Actuelles", Sciences Humaines, No. 106 Juin 2000.

²- Debray, R, (2000), *Introduction à la médiologie*, Paris: PUF, Collection Premier

6.1. إشكالية البحث:

انطلاقاً من المدرسة المديولوجية التي تؤكد على الدور الخوري (ال وسيط) الذي يمكن أن تقوم به وسائل الإعلام الجماهيري في مجال الإعلام البيئي تبرز إشكالية هذا البحث في تركيزه على واقع وطبيعة الإعلام البيئي في عصر المعلومات كتخصص ارتبط ظهوره وتطوره بعدة عوامل، منها ما هو موضوعي (قضايا البيئة)، ومنها ما هو تقني (تكنولوجيا الاتصال والمعلومات)، ومنها ما هو إجتماعي (اهتمامات ورغبات الجمهور الإعلامي). وبعد الإعلام البيئي في عصر المعلومات مجالاً مرتبطاً مباشرةً بالمنظومة المعرفية والإعلامية الجديدة بمحكم قدرته على التأثير في الحراك السياسي والإعلاميخصوصاً في بعض البلدان الغربية؛ وهذا ما يدفعنا للتساؤل عن طبيعة الإعلام البيئي في مجتمع المعلومات، سواءً من حيث المفهوم أو الممارسة أو توظيف مختلف وسائل تكنولوجيا الاتصال والمعلومات في عملية التواصل والتفاعل مع الجمهور الإعلامي. وفي هذا الإطار يمكن التركيز على دراسة طبيعة وسمات تجربة قناة أو شوايا المتخصصة في قضايا البيئة.

7.1. تساؤلات البحث:

1. هل يمكن الحديث عن إعلام بيئي في مجتمع المعلومات؟
2. ما هي طبيعة ممارسة الإعلام البيئي في مجتمع المعلومات؟
3. ما مدى توظيف الإعلام البيئي لتقنيات المعرفة؟
4. ما هي أهم موضوعات قناة أو شوايا؟
5. ما هي أهم القيم التي تتضمنها هذه الموضوعات؟
6. ما هي طبيعة اللغة المستخدمة في برامجها؟

1.8. مفاهيم البحث:

أولاً. البيئة **Ecology**:

كلمة البيئة في اللغة العربية مشتقة من الفعل الثلاثي برأ، فنقول ترأوا المكان أي نزله وأقام به، والبيئة هي المنزل أو الحال. وأما المصطلح باللغة الإنجليزية **Ecology** فإنه مشتق من الكلمة **Oklogie** التي اقترحها عالم الحيوان الألماني إرنست هايكال Ernst Haeckel في سنة 1869 للدلالة على علاقة الحيوان بالملائكة العضوية واللاعضوية في البيئة. وأصل الكلمة مشتقة من المقطع اليوناني **Oikos**، معنى بيت و **logos**، معنى علم.¹ ويعتبر علم البيئة أحد فروع علم الأحياء وهو يبحث في الكائنات الحية ومواطنها البيئية ويعرف على أنه العلم الذي يبحث في علاقة العوامل الحية مع بعضها البعض ومع العوامل الحية المحيطة بها.²

ثانياً. الاعلام البيئي **Environment Media**:

ظهر مفهوم الاعلام البيئي في سبعينيات القرن الماضي للدلالة على المضمون الاعلامي المتخصص في قضايا البيئة، سواء كان بإعبارها أو ترفيتها أو تربويتها أو ثقافتها. زاد الاهتمام بهذا المفهوم بزيادة اهتمام الجمهور الاعلامي بقضايا البيئة.

يُقصد بالاعلام البيئي المادة الاعلامية في الصحف والمجلات والمحطات الاذاعية والقنوات التلفزيونية الأرضية والفضائية والإنترنت ومختلف الوسائل السمعية البصرية والمطبوعة والوسائل المتعددة والإلكترونية التي تعنى بقضايا البيئة وأسبابها وأبعادها والحلول المقترحة لمعالجتها بمدف التأثير في إدراك الجمهور.³

¹- Zin, J, (2006), L'écologie politique à l'ère de l'information, Op. Cit.

²- علياء حاتوغ، محمد أب دبة، مرجع سابق، ص. 9.

³- محمد قبراط، البيئة والاقتصاد في معادلة الاعلام التنموي: الفرص والتحديات، مجلة الإذاعات العربية، مرجع سابق، ص. 44.

ثالثاً. القيم:

جاء مفهوم القيم من كلمة قيمة، أي تقويم الأشياء أو السلوك. وتعني بها في هذه الدراسة بمجموع الأسس التي يقوم عليها الإعلام البيئي. وتتمثل القيم البيئية الأفكار المتعلقة بسلامة وحماية البيئة: كالتشجير، وترشيد استخدام الماء، والحفاظ على المحميات.

1. 9. منهج البحث:

تم استخدام أداة تحليل المضمون لتحديد أهم الموضوعات والقيم المضمنة في برامج قناة أو شوايا. إن استخدام هذه الأداة لا يسعى في الأساس لرصد موافق أو اتجاهات إعلامية أو سياسية أو فكرية معينة أو التأكيد منها، بل لتحديد أهم القيم المضمنة في برنامج القناة أي المضمون.

تم اختيار العينة العمدية Purposive Sample في تحديد موضوعات القناة، حيث يتم اختيار المفردات في هذه العينة بطريقة عمدية، طبقاً لما يراه الباحث من سمات أو خصائص تتواجد في المفردات بما يخدم أهداف البحث. ويسهل هذا النوع من العينات على الباحث الوصول إلى مفردات العينة مباشرة.

قام الباحث بجمع وتسجيل كل برامج القناة التي تم بشها خلال فترة الدراسة، وهي: 25 برنامج وثائقي، و28 نشرة إخبارية، و32 برنامج ترفيهي بما فيها 10 أفلام سينمائية، و8 برامج حوارية. واستخدم الباحث لتحليل هذه الموضوعات فئات التحليل التالية:

1. فئات التحليل: تم اعتبار كل مضمون البرنامج ضمن فئات التحليل.

2. وحدة تحليل المضمون: وهي القيم المضمنة في موضوع البرنامج، ويمكن أن تكون في جملة أو عبارة أو موضوع.

3. وحدة الموضوع: وهي المفردات أو الكلمات أو الجمل التي تشير لقيم معينة.

4. وحدة التسجيل: تستخدم في إحصاء القيم المضمنة في الموضوع.

اعتمد الباحث على الخطوات الإجرائية التالية:

1. تسجيل كل برنامج القناة خلال فترة الدراسة، لتحليله بشكل دقيق وتحديد القيم الأساسية التي تضمنها.
2. تحديد الجمل والكلمات التي تتضمن قيمة؛ ثم تحديد نوع القيمة وتصنيفها تبعاً للتصنيف المستخدم في البحث.
3. تفريغ نتائج تحليل كل البرنامج في جداول توضيحية لكل القيم وتكرارها والنسب المئوية لتكرارها وفقاً للتصنيف المستخدم في البحث.
4. في حالة وجود جملة تحتوي على فكريتين إحداهما سبب والثانية نتيجة فإن الفكرتين تعتبران فكرة واحدة.

اختبارات الصدق والثبات: تم التأكد من صدق وثبات التصنيف الذي هو تقدير كمي، وذلك باستخدام آلية التحكيم الداخلي وهذا راجع لصعوبة تحديد القيم ووحدات التحليل. قام الباحث بإجراء عملية التحليل بالاختبار وإعادته عبر الزمن خلال فترة شهر على 17% من عينة الدراسة، ثم على 12% وتوصل إلى أن معامل الارتباط في الصورة النهائية في التصنيف المستخدم في البحث قد حقق 0,95 وهي نسبة مقبولة.

1.9.1. مجتمع البحث:

يستهدف مجتمع البحث شرح ظاهرة الإعلام البيئي، وذلك بالتركيز على نموذج تطبيقي متمثلاً في القناة التلفزيونية أو شوايا المتخصصة في مجال الإعلام البيئي. ركزت الدراسة على شرح وتحليل برنامج القناة خلال الفترة الممتدة من 6 إلى 12 فبراير 2010¹، هدف

¹ - Grille de programmes, (Fev. 2010), At: www.ushuaiatv.fr

تحديد أهم معالم السياسة الإعلامية التي تتبناها القناة من جهة، وتحديد أهم معالم برنامج القناة من جهة ثانية.

١.٩.٢. تحديد الفترة الزمنية للبحث:

تم تحديد الفترة الزمنية للبحث من ٦ إلى ١٢ فبراير ٢٠١٠، وهي فترة ليس فيها مناسبات دينية أو سياسية تؤثر على برنامج القناة.

ثانياً. مجتمع المعلومات:

يعتمد مجتمع المعلومات على استئثار التكنولوجيات الاتصالية والمعلوماتية الحديثة في إنتاج وتحليل وتوزيع المعلومات الوفرة وإيصالها بشكل سريع. كما يعمل على إعادة صياغة المنظومة المفاهيمية التقليدية المرتبطة بالثورة المعلوماتية التي ترتكز على المفاهيم الأساسية في الإدارة وتدفق المعلومات والمعارف: كالمركبة في التسيير وفيتخاذ القرار، والحدود التنظيمية، والخطية في تدفق المعلومات؛ لتحول محلها الامركريّة، والتقاعدية، والعاملية.

هناك من يعتبر أن مجتمع المعلومات قد أصبح حقيقة لا يمكن تجاهلها، بل لا بد من قبولها، خصوصا وأن الثورة المعلوماتية <تؤثر على الطريقة التي يعيش بها الناس، ويتعلمون ويعلمون، وعلى الطريقة التي تفاعل بها الحكومات مع المجتمع المدني. وتعد المعلومات أداة قوية لتحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية (...). وقد كان للتدفق الحر للمعلومات والأفكار الفضل في نحو متغير في المعرف وما لها من تطبيقات جديدة لا عد لها ولا حصر. وكنتيجة لذلك، تم تحويل الهياكل وال العلاقات الاقتصادية والاجتماعية بما يخدم التفيم الجديدة لمجتمع المعلومات>^١.

^١— Documents and Settings, 2010, At: www.wsisgeneva.org

وضع وليم مارتين William Martin في كتابه مجتمع المعلومات The Information Society¹ مجموعة من الأسس التي تساعد في فهم الأبعاد التي يقوم عليها هذا المجتمع الجديد، وهي كالتالي:

أولاً. الأساس التقني: ارتبط ظهور مجتمع المعلومات ارتباطاً عضوياً بالثورة التكنولوجية وتطبيقاتها في مجال المعلوماتية مما أسهم في دخول المعلوماتية في جميع نواحي الحياة. وأناحت تكنولوجيا الاتصال تطبيقات مهمة للمعلومات في الإدارة، والتجارة، والصحة، والتعليم، والثقافة.

ثانياً. الأساس الاجتماعي: تلعب المعلومات دوراً مهماً في الارتقاء بمستوى معيشة الأفراد، خصوصاً في مجال التوعية الاجتماعية والتثقيف البيئي والصحي باستخدام الفضائيات وشبكة الانترنت.

ثالثاً. الأساس الاقتصادي: أصبحت المعلومات في هذا المجتمع الجديد مصدراً اقتصادياً مهماً، خصوصاً وأن المؤسسات العاملة في مجال تكنولوجيا المعلومات قد أصبحت من أنشط المؤسسات وأكثرها ربحية، بل أصبحت لها قوة اقتصادية ومالية تفوق قوة بعض الدول، ومن ذلك مثلاً: Aol Time Warner, Vivendi, Microsoft, Google, Sonny

رابعاً. الأساس السياسي: إن حرية تدفق المعلومات قد تؤدي لمشاركة الأفراد في العملية السياسية، وتزيد من معدل إجماع الرأي العام.

خامساً. الأساس الثقافي: من الناحية النظرية يدفع بعض الباحثين والسياسيين وصناع القرار الغربيين على المزايا التي يقدمها هذا المجتمع في مجال الاعتراف بالقيم الثقافية للمعلومات: كصدق وآمن المعلومات واحترام حقوق الملكية الفكرية، والتشجيع على الإبداع

¹ - William, M, (1988), The Information Society, London: Ed., Aslib, p. 40.

الفن والفكري والثقافي. لكن من الناحية العملية فإن هذا الخطاب لا ينطبق بالضرورة على الضفة الجنوبيّة من العالم؛ إذ أن هذا المجتمع قد أسيم في تهميش الحقوق الثقافية والتنوع الحضاري لشعوب العالم.

وفي نفس السياق، يمكننا إضافة أساس آخر لم يشير إليه ولIAM مارتن آلا وهو الأساس التعليمي - المعرفي، لاسيما وأن تكنولوجيا المعلومات دوراً مهماً في نشر المعرفة ومحاربة المجهل والأمية خصوصاً في المناطق النائية والفقيرة، وذلك باستخدام التعليم عن بعد eLearning.

ثالثاً. المشكلات البيئية: من عصر الطاقة إلى عصر المعلومات:

ترتبط المشكلات البيئية ارتباطاً مباشرًا بمفهوم التلوث والذي يعني به: التغيرات التي تحدث كميائياً أو فيزيائياً في الطبيعة. ولا يمكن حصر مجالات التلوث نظراً لتنوعها وكثراً، وتشير تقارير منظمة الصحة العالمية إلى أن هناك عناصر التلوث المرتبطة بالماء وبالتربيه وبالهواء.

ويعتبر تلوث الهواء من أحضر أنواع التلوث؛ لأن المواد الملوثة لا تبقى محصورة في مكان معين، بل تنتقل إلى مسافات بعيدة. وقد أشارت العديد من المنظمات الدولية، ومنها المنظمة العالمية للتنمية والتعاون الاقتصادي إلى أنه في عام 1999 أطلق في الهواء 99 مليون طن من أكسيد الكبريت و86 مليون طن من أكسيد النيتروجين و177 مليون طن من أول أكسيد الكربون. وتعتبر الأمطار الحامضية والضباب الكريبي الذي يصيب الجهاز التنفسى والالتهابات التي تصيب الجهاز العصبي بسبب تلوث الجو بال الكبريت H₂S إحدى أوجه هذا التلوث. ولعل أحضر أوجه هذا التلوث وجود ثغرة في طبقة الأوزون والتي تؤدي إلى زيادة في سرطان الجلد. وحسب التقارير المرسلة من الأقمار الصناعية فإن نسبة تناقص الأوزون تمثل حوالي 40% وهي في اتساع سنوي. كما يمثل تلوث الماء بمواد البترولية والمبيدات ومواد

التنظيم والمعادن السامة مشكلة خطيرة تهدىء الإنسان والنظام البيئي بكامله. أضاف إلى ذلك تلوث التربة، خصوصاً بالاستخدام المفرط لمبيدات الأعشاب **Herbicides** والمبيدات الفطرية **Fungicides** والتنيات المترية. كما أصبح التلوث بالضجيج مظهر من مظاهر الحياة المدنية. وقد دلت الدراسات العلمية إلى أن الضجيج يؤدي إلى الارتباط المرضي، وضعف سرعة الدورة الدموية، والإصابة بالصرع.

رابعاً. الإعلام البيئي أم الاتصال البيئي؟

بشكل عصر المعلومات نتاج التطور الحاصل في التقنيات المستخدمة في مجال جمع وتخزين وتوزيع المعلومات. وتلعب المعلومات دوراً بارزاً في عملية صياغة وبناء القرارات، سواء على مستوى الأفراد أو المؤسسات. وقد تطورت بنوك المعلومات بشكل كبير لتصبح أهم مجال استثماري في عصر المعلومات؛ ذلك أنه من علّك بنوك المعلومات يملك القدرة على التأثير في الرأي العام.

ويعتبر التحول من المجتمع الصناعي إلى مجتمع المعلومات حجر الزاوية في تطور الإعلام البيئي، سواء من حيث المفهوم أو الاهتمامات أو الوسائل أو الانتشار.

٤.١. المفهوم:

يفضل بعض الباحثين في مجال الإعلام البيئي^١ استخدام مفهوم الاتصال البيئي^٢ **Media Ecology**, بدلاً من الإعلام البيئي **Environmental Communication**.

¹— Cox, R, Op. cit.

²— Media Ecology (21 March 2010), At:

http://en.wikipedia.org/wiki/Media_ecology#cite_note-MEA-0

1¹، خصوصا وأن هذا المفهوم الأخير مرتبط بمدرسة تورونتو في نظريات الاتصال التي ترتكز على دور الخطاب في تطور وسائل الاعلام ومن أشهر روادها مارشال ماكلوهان.

4.2. البعد السميولوجي:

من الناحية السميولوجية Semantics فإن الاتصال البيئي هو أوسع وأشمل دلائلا من الاعلام البيئي؛ ذلك أن العملية الاعلامية القائمة على المرسل Sender، والمستقبل Receiver، والرسالة Message، والقناة Medium، ورجوع الصدى Feed back، والترميز Encoding، هي في أساسها عملية اتصالية قبل أن تكون عملية إعلامية.

4.3. وسائل الاعلام والاتصال:

يرتبط مفهوم الاعلام البيئي مباشرة بقنوات ووسائل الاعلام الجماهيري: كالاذاعة، والتلفزيون، والصحافة وهي وسائل تحتاج لتقنيات محددة في عملية إنتاج مضمونها؛ بينما الاتصال البيئي فإنه لا يعتمد على وسائل الاعلام الجماهيري فقط؛ وإنما يعتمد كذلك على وسائل الاتصال الجماهيري: كالإنترنت، والسينما، والمسرح، والألوان، والرسوم.

4.4. مصادر المعلومات:

من حيث المصدر والمضمون نلاحظ أن الاعلام البيئي يعتمد أساسا على المصادر الاخبارية، بينما الاتصال البيئي يمكن أن تكون مصادره غير اخبارية: كنتائج البحوث العلمية، وأساليب التوعية البيئية، والخطابات والبرامج السياسية.

¹- Klonaris Thomadaki, Media Ecology: Les médias comme déstabilisatrice Power Systems, (22 March 2010), At: www.klonaris-thomadaki.net/60eco.htm

4.5. الاهتمامات:

يركز الإعلام البيئي على الأخبار والأنشطة التي تثير اهتمامات الجمهور الإعلامي؛ إلا أن الاتصال البيئي لا تتحصر اهتماماته فقط في المضامين الإخبارية المرتبطة ببيئة مباشرة؛ بل تتعدى ذلك للمواضيع التي لها علاقة بتحسين مستوى معيشة الأفراد وبقضايا التنمية والتوعية البيئية.

خامساً. الإعلام البيئي في مجتمع المعلومات:

تعتبر علوم الإعلام والاتصال فضاءً واسعاً تتدخل فيه المعرفة والأخبار والمعلومات والاتجاهات والقناعات. ومع تطور المجتمعات المعاصرة أصبح للإعلام دوراً محورياً في بناء هيكل مؤسسات المجتمع، ونقل الأخبار والأحداث المختلفة، وتوجيه مواقف الرأي العام المحلي والدولي، والتأثير المباشر في عملية التنشئة الاجتماعية، وخلق فضاءات عمومية تسمح بطرح مختلف القضايا التي هم المجتمع بما فيها قضايا البيئة؛ مما جعل الإعلام في عصر المعلومات أهم وسيلة تأثير جاهيري نتيجة ما يملكته من عناصر الإقناع.

5.1. الاهتمامات السياسية وقضايا التنمية المستدامة:

منذ نهاية ثمانينيات القرن العشرين بدأ الإعلام البيئي يهتم بالقضايا السياسية والاقتصادية والاجتماعية المعقّدة؛ إذ تمثل هذه المرحلة نقطة تحول استراتيجية في تطور مضمون الإعلام البيئي في مجتمع المعلومات، خصوصاً وأن هذا الاهتمام توافق مع ظهور الأحزاب السياسية ذات التوجه البيئي كأحزاب الخضر في بعض البلدان الغربية التي استطاعت أن تحقق مكاسب سياسية هامة؛ مما جعل من قضايا البيئة عنصراً مهماً في الخطاب السياسي وبرامج التغيير الاجتماعي، بل إن الكثير من مؤسسات المجتمع المدني جعلت من فكرة احترام البيئة أساس برامج التنمية المستدامة.

كما تميز خطاب الإعلام البيئي في مرحلة مجتمع المعلومات بالتدخل الواضح بين الخطابين الإعلامي والسياسي ويتجلى ذلك في المناوشات المفتوحة بين المؤسسات الرسمية ومنظمات المجتمع المدني بعرض التأثير على الجمهور الإعلامي، لا سيما وأن هذا الأخير يمكنه أن يلعب دوراً مهماً في دعم الأحزاب ذات التوجه البيئي.

إضافة إلى ذلك، فرضت العولمة على الإعلام البيئي مضامين مرتبطة بالحوار والنقاش الواسع حول قضايا البيئة، ويتجلّى ذلك جلياً في مؤتمر الأرض بريو دي جان رو Rio De Janeiro سنة 1992. وبعد هذا المؤتمر، المنظم من طرف هيئة الأمم المتحدة، أول مؤتمر دولي يناقش قضايا التحكم في نسبة التلوث الناجم عن المواد الكيميائية والغازات الصناعية، وهذا ما أكدت عليه اتفاقية كوبنهاغن في ديسمبر 2009 التي دعت إلى ضرورة مكافحة التغيرات المناحية والسعى إلى إبقاء معدل ارتفاع الحرارة الشامل للكرة الأرضية دون درجتين مائويتين¹.

5.2. الأنواع الصحفية:

يستخدم الإعلام البيئي في عصر المعلومات مختلف الأنواع الصحفية التي تعكس تنوع الموضوعات والمصادر الإعبارية التي ذات الصلة بقضايا البيئة: كالخبر الصحفي والتقرير الصحفي والمقال التحليلي والربوراج والمقابنة حيث تمكن مختلف هذه الأنواع الصحفية السمعية البصرية والمسمعة والإلكترونية والمقروءة من تقديم مضمون "علمي وإعلامي" مؤثر وجذاب يراعي مختلف المستويات الموسوية وذوق ورغبة الجمهور الإعلامي.

¹ - محمد عبد الكافي، قصة المناخ بـ "كوبنهاغن": خطوة إلى الأمام، أم حبّة أمل؟ مجلة الإذاعات العربية، اتحاد إذاعات الدول العربية، تونس، (العدد 1، مايو 2010)، ص. 21.

5.3. قنوات الاتصال:

لم يعد الاعلام البيئي في مجتمع المعلومات مقتصرًا على المجالات المتخصصة والدوريات العلمية كما كان من قبل؛ بل أصبح يستخدم الفضائيات والمواقع الإلكترونية المتخصصة.

5.4. طبيعة الجمهور الإعلامي:

إن أخبار البيئة في عصر المعلومات لم تعد تهم فئة العلماء والمدافعين عن البيئة فقط، بل أصبحت محل اهتمام مختلف مكونات المجتمع. كما أن دور الجمهور الإعلامي في وسائل الإعلام قد تحول من دور المثقفي السلي إلى "الدور التفاعلي-الإيجابي-النشط"، حيث يوظف الإنترنت والانتخابات السياسية والمظاهرات ومتعدد أساليب الضغط للتعبير عن وجهة نظره، حصوصا وأن العديد من الدراسات السوسيولوجية الغربية¹ قد أكدت أن الجمهور المهم بقضايا البيئة هو جمهور يمتلك قناعات سياسية وله مواقف محددة تجاه الخطط والبرامج السياسية والتنمية ذات الصلة بقضايا البيئة.

وعليه، يمكن التأكيد على أهمية وجود الإعلام البيئي في عصر المعلومات كمحرص قائم بذاته يعتمد على تقديم أخبار وموضوعات إعلامية. كما أنه يستخدم مختلف الأنواع الصحفية لتوسيع رسالته وبرامجه. إضافة إلى ذلك، فإنه يستخدم مختلف تكنولوجيات المعلومات كالإنترنت والفضائيات. وللإعلام البيئي جمهور متخصص له قناعات واهتمامات محددة.

سادسا. قناة أوشوايا: تجربة الإعلام البيئي في عصر المعلومات:

تعتبر القناة التلفزيونية الفرنسية أوشوايا Ushuaia TV تجربة فريدة من نوعها في مجال الإعلام البيئي في عصر المعلومات؛ ذلك أنها من القنوات التلفزيونية المعروفة عالميا في هذا

¹- Zin, J, (2006), L'écologie Politique à l'ère de l'Information, Op. Cit.

الحال، ومن الناحية التاريخية فإن القناة تعد امتداداً وتطوراً لبرنامج أسبوعي كان يبث منذ منتصف الثمانينيات على القناة الفرنسية الأولى TF1، وهو برنامج متخصص في البيئة من إعداد وتقديم نيكولا أبو Nicolas Hulot ونظراً للنجاح الذي عرفه هذا البرنامج داخل فرنسا وخارجها أصبح في مارس 2005 قناة متخصصة في مجال الإعلام البيئي.

تبعد ملكية قناة أوشوايا إلى "مجموعة التلفزيون الفرنسي" TF1، وهي أشهر وأقدم مجموعة إعلامية فرنسية حيث تأسست في بداية ثمانينيات القرن الماضي كقناة حكومية (عوممية) وتم خصيصتها في سنة 1986. وتعد TF1، وإلى يومنا هذه، أقوى مؤسسة إعلامية في المشهد الإعلامي الفرنسي، سواء من حيث عدد القنوات المتخصصة التي تمتلكها، أو من حيث الجماهيرية Audience داخل فرنسا وخارجها، أو من حيث المضامون Content الذي يتميز بالتنوع والإبداع.

تظهر أهمية دراسة قناة أوشوايا من حيث أنها قناة رائدة في مجال الإعلام البيئي، حيث أكدت دراسة قام بها المجلس الأعلى للسمعي البصري CSA في سنة 2005 أن القناة تحظى بجماهيرية واسعة وبنجاح تجاري؛ ذلك أن قناة أوشوايا لا تحظى بدعم الخزينة العوممية؛ بل تعتمد على مداخيل الاشتراكات، لأنها تبث على الكبار، وعلى القمر الصناعي هوت بورد Hot bird. كما تعتمد على مداخيل الإعلانات التجارية Advertising¹ وهذا ما يؤكّد قبول الجمهور الإعلامي لقناة إعلامية متخصصة في قضايا البيئة. وقد أشارت دراسة قامت بها مؤسسة ميديا ميتري Mediametrie في دراسات الجمهور سنة 2009 أن

¹ – Rapport Annuel sur les Chaines Audiovisuelles Françaises, (2010), CSA, Paris.

عدد المشتركين في القناة قد بلغ 2.7 مليون مشترك وأن نسبة النفاذ تمثل أكثر من 60.3% وهي نسبة معتبرة لقناة متخصصة وفية¹.

1.6. خصائص برنامج القناة:

للتعرف على أهم خصائص برنامج القناة قام الباحث بدراسة وصفية تحليلية للمحتوى الذي تقدمه خلال فترة زمنية محددة تمت من 6 إلى غاية 12 فبراير 2010. تم حصر أهم البرامج التي تم بثها خلال هذه الفترة باستثناء الرسائل الإعلانية، مع الأخذ بعين الاعتبار تكرار بث نفس البرامج خلال أوقات مختلفة.

تغطي برامج القناة فترات البث التلفزيوني على مدار اليوم (24 ساعة على 24 ساعة)؛ إلا أنه يتم الاعتماد على إعادة بث البرامج المطلوبة والمرغوبة. تميز الفترة المسائية، والتي تبدأ من الساعة الخامسة إلى غاية منتصف الليل، بتتنوع مضمونها إعلامياً وعلمياً وترفيهياً.

توصلت نتائج الدراسة إلى ما يلي:

1.6.1. المضمون الإعلامي:

حاول الباحث تحديد أهم مضمونين والاتجاهات وطبيعة القيم التي تسعى القناة لنشرها إحصائياً، إلا أنه وجد صعوبة في تحديد ذلك بسبب غياب خطة إعلامية واضحة للقناة كما هو معمول به في بقية القنوات التلفزيونية *Grille de Programmes*، حيث تتدخل في برامج قناة أوشوايا الأخبار والبرامج الحوارية والتثقيفية والتوعوية بشكل كبير يصعب تحديد

¹- Ushuaïa TV devient "la chaîne du développement durable", (Feb. 2010), At: www.journaux.ma/.../ushuaia-tv-groupe-tf1-devient-la-chaine-du-developpement-durable

تصنيف واضح لها مما يصعب من عملية تحديدها اعلامياً وإحصائياً بشكل دقيق. وبالرغم من ذلك حاول الباحث حصر أهم فئات التحليل في وحدة الموضوع الخاصة بالمضمون (ماذا قبل؟).

وجاءت النتائج كالتالي:

1.1.1. أهم موضوعات القنوات:

جدول رقم (1): فئة الموضوع: أهم موضوعات القناة خلال فترة الدراسة

(فبراير 2010)

م	طبيعة المضمون	التكرار	النسبة المئوية	الترتيب
1	الإخباري	12	14.81	4
2	التنفيذي	19	23.45	1
3	التروعوي	13	16.04	3
4	الترفيهي	17	20.98	2
5	السياسي	6	7.40	5
6	الاقتصادي	4	4.93	6
7	الاجتماعي	4	4.93	6
8	أخرى	6	7.40	5
	المجموع	81	100	

أولاً، نلاحظ من الجدول السابق بأن الموضوعات التثقيفية تحتل المرتبة الأولى في ترتيب أهم موضوعات القناة وذلك بنسبة 45.23%， وهذا ما يدل على الاهتمام الكبير الذي تواليه القناة للموضوعات التثقيفية ذات الصلة بقضايا البيئة وهو الأساس الذي تسعى لتحقيقه باعتبارها قناة متخصصة. تتضمن البرامج التثقيفية العديد من الموضوعات الإعلامية التي تشتمل على تحقيقات ومقابلات وأفلام وثائقية، كبرنامج "العالم السري للثدييات الأوروبية" *Le Monde Secret des Mammifères Européens* موضوع الحياة البحرية في أوروبا وتأثير التلوث عليها.

ثانياً، تحتل الموضوعات الترفيهية المرتبة الثانية بنسبة 20.98% من مجموع موضوعات القناة، وهذا ما يبرز قدرة القناة على جذب اهتمام الجمهور بواسطة الموضوعات الترفيهية ذات العلاقة بقضايا البيئة كالأفلام السينمائية المشهورة والمسابقات.

بعد الترفيه أحد أهم الأنشطة التي تعتمد عليها وسائل الإعلام المعاصرة؛ إذ أصبح من أكثر الحالات التي يتم الاستثمار فيها مادياً وثقافياً. تخصص القناة في برامجها اليومية بعض البرامج الترفيهية ذات النسبة بقضايا البيئة. قامت القناة، خلال فترة الدراسة، بترجمة بعض الأفلام السينمائية ذات الشهرة العالمية كفيلم أوركا Orca الذي تم إخراجه سنة 1977 من طرف ميخائيل أندرسون Michael Anderson. يخرج الفيلم بين جمال المحيط وانتقام أوركا من الصياديين الذين اصطادوا زوج أوركا وجنيتها. كما تم عرض فيلم "أطلن提س Atlantis" من إخراج نولك بيسون Luc Besson سنة 1998، وهو فيلم ترفيهي يخرج بين الصورة الخيالية لمدينة أطلن提س وجمال الطبيعة في جزر تاهيتي Tahiti. كما تم عرض فيلم "خارج إفريقيا" Out Of Africa، من إخراج سيدني بولاك وريبرت ريدفورد Sidney Pollack and Robert Redford في سنة 1986. حصل الفيلم على الأوسكار. توظف القناة

البرامج الترفيهية بما في ذلك الأفلام السينمائية في عملية بناء تصورات وموافق وغير قيم بيئية.

ثالثا. تختل البرامج التوعوية المرتبة الثالثة بنسبة 16.04% من مجموع موضوعات القناة، وتعنى القناة إلى ربط القضايا التوعوية بناء صورة ذهنية للقيم البيئية من خلال التركيز على نشر أساليب التفكير والاستهلاك والسلوك الذي يخدم قضايا البيئة، ومن ذلك مثلاً البرنامج الأسبوعي *Sentinelles de la Nature* الذي تعدد وتقدمه الصحفية آنس هولو *Agnès Holo*، ويهدف البرنامج إلى نشر الوعي البيئي بين الشباب من خلال التركيز على جمالية الطبيعة، خصوصاً في المناطق الجبلية وأوجه التلوث والذمار الذي يهددها.

رابعا. تختل الموضوعات الإخبارية المرتبة الرابعة وذلك بنسبة 14.81% من مجموع موضوعات القناة. في حقيقة الأمر، فإن القناة ليس لديها نشرة إخبارية مباشرة كما هو معمول به في بقية القنوات التلفزيونية، بل تبني طريقة جديدة ومتقدمة متضمنة في تقديم الأخبار والأحداث على شكل تحقيقات وبرامج وثائقية متخصصة في قضايا البيئة مما يسمح بتحليل شامل وعمق للحدث، ومن ذلك مثلاً برنامج "الثورة الشمسية" *La Révolution Solaire* الذي يتناول موضوع أزمة الصاقة العالمية ويطرح البديل التتمثل في العلاقات المتعددة ومنها الطاقة الشمسية. كما يمكن ذكر عدة تحقيقات ذات طبيعة إعلامية ومنها "صراعات في الطبيعة" *Conflits dans la Nature*، و"أعمال أوشوايا" *Les Mondes d'Ushaia*، و"إنذار الأرض" *Alerte Terre*، و"كوكب الأرض في خطير" *Planete Terre en Danger*. تعمل القناة على تقديم الحدث بشكل تخيلي وضمن برامج وتحقيقات وثائقية حتى لا يشعر المشاهد بأنه يتبع خبراً إعلامياً، ويعود السبب في ذلك في كون القناة تسعى لأن تكون متميزة ومبدعة في أسلوبها وطريقة تعاطيها مع الأحداث والأخبار.

خامساً، نلاحظ من الجدول السابق أن الموضوعات السياسية 7.40% والاقتصادية والإجتماعية 4.93% هي أقل الموضوعات حضوراً في برامج القناة ويعود سبب ذلك لطبيعة سياسة القناة التي تسعى لأن تكون أداة ثقافية وترفيهية وتوعية أكثر من أداة سياسية تماشياً مع حاجات ورغبات الجمهور المعاصر الذي يتمثل من الموضوعات والخطابات والبرامج السياسية والاقتصادية باعتبارها (النسبة المباشر أو غير المباشرة) في العديد من الكوارث الطبيعية.

١.١.٦ أهم القيم المنضمنة في برامج القناة:

جدول رقم (2): فئة القيم: أهم القيم المنضمنة في برامج القناة

م	طبيعة القيمة الرئيسة	عدد القيم المكررة داخل القيمة الرئيسية	النسبة المئوية	الترتيب
1	القيمة السياسية	5	8.47	5
2	القيمة الاجتماعية	2	3.38	7
3	القيمة الاقتصادية	7	11.86	4
4	القيمة الثقافية	10	16.94	3
5	القيمة البيئية	17	28.81	1
6	القيمة التوعوية	15	25.42	2
7	الأخرى	3	5.08	6
	المجموع	59	100	

أولاً. أظهرت نتائج الدراسة أن مختلف القيم البيئية قد احتلت المرتبة الأولى بنسبة 28.81% من مجموع القيم المدروسة، وهذا ما يبرز الاهتمام الذي توليه القناة لنشر القيم البيئية، على الأقل من حيث الكم، وهذا شيء منطقي باعتبارها قناة متخصصة في قضايا البيئة. وتشعى القناة لتعريف الجمهور بأهم آوجه التنوع البيئي في العالم وعلاقته بمستقبل البشرية. كما تربط برامج القناة القيم البيئية بالثقافة والممارسات الأنثروبولوجية التي لها علاقة مباشرة ببعض الطقوس والمعتقدات الخفية في بعض مناطق العالم، ويزوّد هذا الاتجاه جلباً في مضمون الفيلم الوثائقي "تونافوت" Nunavut الذي ألمحerte القناة في سنة 1999. تناول الفيلم واقع الهنود الحمر في شمال كندا وعلاقتهم الروحية والتقاليفية بالبيئة التي يعيشون فيها. أبرزت مشاهد الفيلم طقوس الصيد وعلاقتها بالمعتقدات والقيم الجماعية. كما تناول الفيلم الآثار السلبية والمدمرة للمدنية والعملية على هذه الشطقة من العالم.

ثانياً. نلاحظ من الجدول السابق أن قيم النوعية البيئية قد احتلت المرتبة الثانية بنسبة 25.42% من مجموع القيم المدروسة، وهذا ما يبرز الفلسفه التي تؤمن بها القناة والمتمثلة في نشر الوعي البيئي كشرط أساسى لحماية الطبيعة. ومثال مختلف القضايا المرتبطة بالسلوك والممارسات اليومية أهم آوجه قيم النوعية البيئية.

ثالثاً. بالرغم من أن القيم السياسية تحتل المرتبة الخامسة بنسبة 8.47% من مجموع القيم المدروسة؛ إلا أن هذه النسبة تعد نسبة معترضة إذا ما علمنا بأن القناة متخصصة في قضايا البيئة. أضف إلى ذلك، فإن المشاهد الفرنسي قد أصبح ينفر من كل ما له صلة بالأنشطة والأخبار والخطابات السياسية وهذا ما يفسر نسبة المشاركة الضعيفة في مختلف الانتخابات مكتتبنا متابعة برامج القناة، سواء قبل أو أثناء أو بعد فترة الدراسة، من ملاحظة القراء.

البارز للقنوات السياسية التي تؤمن بها والمتمثلة في دعمها غير المباشر للأحزاب اليمنية¹ بما في ذلك حزب الرئيس الحالي نيكولا ساركوزي، وهذا ما يدفعنا للتساؤل عن النوايا الحقيقية لإنشاء قناة متخصصة في البيئة خصوصاً إذا ما علمنا بأن الرأي العام الفرنسي المساند لقضايا البيئة ينتمي في غالبيته العظمى للتيارات اليسارية كالحزب الاشتراكي PS والحزب الشيوعي PC وأحزاب الخضر. أضف إلى ذلك، فإن ملكية مجموعة TF1 التي تتبع إليها أوشوايا هي عائلة بويغ Bulgues والتي تحترم العديد من الصناعات الحيوية بما في ذلك صناعة الاتصالات Bouygues Telecom. وتبرز هذه العلاقة بشكل أوضح في البرنامج اليومي "العمارنة الطبيعية" Archi Nature الذي تتجه القناة بالشراكة مع شركة "بويغ العقارية" Bouygues Immobilier². وهنا تبرز نقاط التماس والتداخل بين ما هو سياسي وما هو اقتصادي في إطلاق قناة متخصصة في قضايا البيئة حيث يمكن توظيفها، خصوصاً في فترة الانتخابات للدفاع عن مصالح أحزاب اليمين والجماعات الصناعية الرأسمالية الضخمة.

رابعاً. هناك تنوع واضح في مختلف القيم التي اهتمت بها القناة: كالقيم الثقافية 16.94% والإقتصادية 11.86% والسياسية 8.47% والاجتماعية 3.38% وهذا ما يعكس قدرة القناة على مخاطبة مختلف الفئات والشرائح الاجتماعية. كما يبرز هذا التنوع الدور الذي يمكن أن تلعبه القناة في مختلف الحالات والقطاعات الحيوية بما في ذلك المجالين السياسي والإقتصادي، خصوصاً في فترة الانتخابات. ركزت القيم الإقتصادية على أوجه ممارسة التنمية المستدامة كحل توافقي بين متطلبات التطور الإقتصادي واحترام البيئة.

¹ - Le Point, (June 2010), Polémique, At:

www.lepoint.fr/actualites-politique/elections...jean.../431491

² - Le ray, F, (June 2010), Les défis écologiques, At:

<http://s.tfl.fr/mmedia/a/65/1/2426651.pdf>

خامساً، تثلل القيم الاجتماعية 38.3% أقل القيم ثثيلياً، وهذا راجع لطبيعة سياسة القناة التي ترتكز على القيم البيئية والتوعوية والتنقية أكثر من مختلف القيم الأخرى. ومن المعلوم أن المشاهد الغربي قد أصبح يكره مختلف المضمون ذات الصبغة الإيديولوجية باعتبار أن هناك قنوات ووسائل متخصصة لها. ركزت معظم القيم الاجتماعية على مختلف أوجه التضامن والتعاون الإنساني خصوصاً في المناطق الفقيرة، كبرنامج "غانـا المربلة الجديدة للغرب"

Ghana: La Nouvelle Poubelle de l'Occident

3.1.1.6 اللغة المستخدمة:

جدول رقم (3): مستويات اللغة الفرنسية المستخدمة في برامج القناة

م	مستويات اللغة	عدد الاستخدامات في الموضوعات	النسبة المئوية	الترتيب
1	اللغة العلمية	17	20.98	2
2	اللغة الإعلامية	55	67.90	1
3	اللغة العامة	9	11.11	3
المجموع		81	100	

يتحدث علماء السميولوجية Semantics ومنهم عالم الألسنيات السويسري فرديناد دو سوسور Ferdinand De Saussure (1857 – 1913)¹ وشارل سندارس بيرس Charles Sanders Peirce وطبيعة الجمهور المستهدف، لا سيما وأنها أداة أساسية في عملية توصيل الأخبار والمعرف والمعلومات والخبرات.

¹ – De Suassure, F, Cours de Linguistique, Paris: Payot, 1922, p 33.

تستخدم قناة أوشوايا ثلاثة مستويات من اللغة:

أولاً. اللغة الإعلامية:

وهي اللغة المستخدمة في مختلف وسائل الإعلام السمعية البصرية المعاصرة، وتتميز هذه اللغة بالبساطة وسهولة الفهم. تفضل القناة استخدام هذا النوع من اللغة بشكل واسع أي بنسبة 67.90% من مجموع الموضوعات تماشياً مع فلسفة القناة و سياستها الإعلامية التي تهدف للوصول لكل الفئات والشرائح الاجتماعية. كما أن استخدام هذا النوع من اللغة يسهل من عملية التواصل والتفاعل مع الجمهور المستهدف.

ثانياً. اللغة العلمية:

"الخطاب الاتصالي البيئي يستعمل دائماً المعطيات العلمية ولكن بغية دعم الثقافة البيئية لدى المتلقى"¹، من هذا المنطلق تستخدم القناة في بعض البرامج المتخصصة في قضايا العلوم والبحثية اللغة العلمية، حيث تصل هذه النسبة إلى 20.98% من مجموع الموضوعات، وهي نسبة معتبرة إذا علمنا أن القناة تسعى لأن تكون عامة وذات إنتشار واسع. وتحضر معظم البرامج التي تستخدم هذا النوع من اللغة العلمية في التحقيقات والبرامج الوثائقية وبعض البرامج الحوارية الموجهة للباحثين والمتخصصين بما فيهم النخب السياسية، ومن ذلك مثلاً الفيلم الوثائقي "قاء الطوارق" *Rencontre des Touareg*، من إخراج جون أlier ليفر Jean Albert Lievrre في سنة 2005. تناول الفيلم التراث الطرقي من جوانب مختلفة، سواء الثقافية والفكريّة والجغرافية. استخدمت اللغة الفرنسية الأكاديمية لشرح الواقع الجيوسياسي المعقد للطوارق.

¹- حبيدة البوار، التكوين والتدريب في مجال الاتصال البيئي والإعلام المتخصص في قضايا البيئة، مجلة الإذاعات العربية، اتحاد إذاعات الدول العربية، تونس، (العدد 1. مايو 2010)، ص. 54.

ثالثا. اللغة العامة:

وهي اللغة المستخدمة في الشارع الفرنسي وبالضبط "الباريسية" التي لها خصوصيات مقارنة مع بقية مناطق فرنسا. وتمثل نسبة العامة نسبة ضعيفة 11.11%، خصوصاً إذا علمنا أن استخدامها يطغى على معظم القنوات الرسمية والخاصة. وتشتخدم العامة في بعض البرامج الترفية والمحوارية والرسائل الإعلانية؛ ومن ذلك مثلاً الدراما الفكاهية "حركة الأخضر" Bougez Vert التي تركز على الخلافات البسيطة والمضحكة بين زوجة متزمرة بالسلوك البيئي في كل تفاصيل حياتها اليومية وزوجها الذي لا يهمه الأمر كثيرا¹. وعلى العموم، فإن اللغة المستخدمة هي لغة راقية وسهلة الفهم، لاسيما وأنها تستهدف الانتشار الواسع في مختلف المناطق الفرونكوفونية.

4.1.4. تقنيات الإخراج:

تعتمد القناة على التقنيات العالية الجودة في مجال الإخراج السمعي البصري: كالمؤثرات السمعية البصرية والتصوير الثلاثي الأبعاد مما يسهم في جذب الجمهور وجعله مندجاً في جمالي المشاهد الطبيعية، ومن ذلك مثلاً البرنامج الأسبوعي "أوشوايا طبيعة" Ushuaia Nature، و"طرق أوشوايا" Les Routes d'Ushuaia. إن استخدام مختلف تكنولوجيات الاتصال والمعلومات والإخراج الحديثة يؤكد قدرة القناة على مخاطبة الجمهور والتأثير عليه بأسلوب عصري وجذاب من جهة، ويعكس الاتجاه الحديث في الإعلام البيئي لتوظيف أحدث التقنيات في مجال الإخراج السمعي- البصري من جهة ثانية.

¹- Découvrez BOUGEZ VERT, (June 2010), At:
<http://www.ushuaiatv.fr/ushuaiatv/bougez-vert/0,,5577754-VU5WX01EIDU2MQ==,00-bougez-vert-.htm>

من خلال دراسة برنامج القناة توصل الباحث إلى النتائج التالية:

أولاً. التركيز على العلاقة القائمة بين البيئة والثقافة و مختلف أوجه الممارسات الأنثropolوجية والإثنية Ethnic ذات الصلة بقضايا البيئة؛ إذ لا يختلف اثنان على تأثير البيئة والطبيعة على معتقدات وثقافات وسلوكيات الأفراد والجماعات. ولا تخلو أية ثقافة أو حضارة من تأثير البيئة والطبيعة عليها، وهذا ما يؤكد ابن خلدون بقوله المشهورة "الإنسان ابن بيته".

ثانيا. هدف القناة من خلال التنوع في مادتها الإعلامية إلى جعل قضية البيئة قضية الجميع، كما أن التنوع في المضمون الإعلامي يسهم في حشد الرأي العام لصالح قضايا البيئة خصوصاً خلال الفترات الانتخابية.

ثالثا. ترکز برامج القناة على تعزيز "القيم البيئية"؛ لا سيما وأنها تظهر الجوانب والتجارب الناجحة في مجال الحافظة على البيئة والتي تسهم في بناء صورة إيجابية عن البيئة.

رابعاً. التأكيد على أهمية "التربية البيئية" في غرس القيم والسلوكيات الإيجابية لدى المشاهد. وتمثل "التربية البيئية" مرحلة مهمة في عملية تبني ممارسات يومية تخدم قضايا البيئة. خامساً. تعمل القناة على تقديم معارف وأخبار ومعلومات علمية بشكل يتناسب مع مختلف مستويات وفئات الجمهور، خصوصاً وأنها تؤمن بأن قضية البيئة ليست قضية الباحثين أو صناع القرار وإنما هي قضية الجميع.

سادساً. استخدام مختلف تكنولوجيا الاتصال والمعلومات في عملية إخراج وتقديم برامج القناة بما في ذلك البرامج العلمية، مما يساعد في عملية شد انتباه المشاهد من جهة، وإقناعه بتبني الممارسات البيئية الإيجابية من جهة ثانية.

نتائج البحث:

أولاً. أسلوب مجتمع المعلومات في تطور مفهوم الإعلام البيئي بشكل واضح وعلى مستويات مختلفة، ومنها مثلاً:

1. من حيث المفهوم: تطلق رؤية وفلسفة الإعلام البيئي في عصر المعلومات من مفهوم التنمية المستدامة كبدائل يحترم مبدأ التوافق بين الحاجات الإنسانية ومستلزمات احترام البيئة. كما يركز الإعلام البيئي في عصر المعلومات على أهمية التوعية بالقضايا البيئية التي تعد أساساً في عملية تكوين تصورات الرأي العام، مما يسهم في خلق فرص المشاركة الإيجابية حيال الحفاظ على البيئة.

2. من حيث طبيعة الجمهور المستهدف: لم يعد الإعلام البيئي يهم مختلف النخب فحسب، بل أصبحت كل الفئات الاجتماعية تتبع أخبار وبرامج الإعلام البيئي، مما دفع مختلف وسائل الإعلام البيئية إلى تقديم برامج ومضامين تناغم مع حاجات ورغبات مختلف مكونات الجمهور الإعلامي.

3. من حيث المضمون: لم يعد الإعلام البيئي يرتبط، كما كان من ذي قبل، بقضايا التوعية والتثقيف البيئي فقط، وإنما أصبح أداة مهمة في الحراك السياسي والتنموي في عدد من البلدان الغربية لا سيما في فترات الانتخابات.

4. من حيث الوسيلة: أصبح الإعلام البيئي يستخدم مختلف تكنولوجيا الاتصال والمعلومات الحديثة كالإنترنت والفضائيات للتواصل والتفاعل مع جمهوره المحلي والدولي. ثانياً. جعل مجتمع المعلومات من فكرة البيئة تتعدى الإطار التوعوي إلى الإطار الإعلامي، باعتبار أن وسائل الإعلام، في عصر المعلومات وثورة الاتصالات هي التي تصنع

التصورات¹ كما يقول جون زين Jean Zin في كتابه "الإيكولوجيا السياسية في عصر المعلومات" "L'Ecologie Politique à l'Ere de l'Information".

ثالثاً، تمثل تجربة القناة التلفزيونية أوشوايا تجربة ناجحة في مجال الإعلام البيئي، كونها قناة صحيحة لهذا التلوث بحكم تعرضه للجفاف والتصرّر.

الوصيات

خلص هذا البحث إلى تقديم التوصيات التالية:

أولاً، أهمية إنشاء بنك معلومات عالمي مهمته التثقيف والإعلام والتوعية البيئية، إن ثورة المعلومات قد مكنت من إيجاد قنوات تواصل فعالة يمكن تسخيرها من أجل تنسيق الجهد في مجال الإعلام البيئي.

ثانياً، تشجيع البحث العلمي في مجال الإعلام البيئي بشقيه النظري والتطبيقي، بما في ذلك الدراسات المنسحبة لتحديد موقف الجمهور الإعلامي من هذه البرامج.

ثالثاً، التأكيد على أهمية "التربية البيئية" هدف غرس قيم بيئية إيجابية، لأن عملية التربية هي الكفيلة بتوجيه سلوك الجمهور لتبني أنماط سلوكية تتوافق مع القيم البيئية.

رابعاً، أهمية إنشاء وسائل إعلام بيئية عربية: كالفضائيات، والإذاعات، والمحلات، والموقع الإلكتروني المتخصص؛ إذ ليس من المنطقي أن تغيب وسائل الإعلام العربية عن هذا الحال المهم، خصوصاً وأن المنطقة العربية تتبع تضاريسها ومواضعها الجغرافية تتعرض، وبشكل دائم، ل مختلف مصادر التلوث.

¹— Zin, J, Op. Cit., p. 5.

أضف إلى ذلك، فإن الكثافة السكانية وحركة التصنيع التي تعرفها بعض المدن العربية الكبرى قد أحدثت آثارا سلبية على البيئة، وهنا يبرز الدور الأساسي الذي يمكن أن يقوم به الإعلام البيئي إعلاميا وتوعريا وثقافيا في خدمة قضایا التنمية المستدامة وزيادة الوعي البيئي.